NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2025/41

z 19. decembra 2024

o opatreniach týkajúcich sa dovozu, vývozu a tranzitu strelných zbraní, hlavných častí a streliva, ktorým sa vykonáva článok 10 Protokolu Organizácie Spojených národov proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom doplňujúceho Dohovor Organizácie Spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu (protokol OSN o strelných zbraniach)

(prepracované znenie)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej články 33 a 207,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom ([1]),

keďže:

(1) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 258/2012 ([2]) sa má vykonať niekoľko zmien s cieľom stanoviť spoločné pravidlá pre dovoz, vývoz a tranzit strelných zbraní, hlavných častí, streliva, poplašných a signálnych zbraní, znehodnotených strelných zbraní, nedokončených strelných zbraní, nedokončených hlavných častí a tlmičov hluku výstrelu. Z dôvodu jasnosti by sa malo uvedené nariadenie prepracovať.

(2) V súlade s rozhodnutím Rady 2001/748/ES ([3]) podpísala Komisia v mene Európskej únie 16. januára 2002 Protokol Organizácie Spojených národov proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom doplňujúci Dohovor Organizácie Spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu ([4]) (ďalej len „protokol OSN o strelných zbraniach“).

(3) Protokol OSN o strelných zbraniach, ktorého účelom je podporovať, uľahčovať a upevňovať spoluprácu medzi zmluvnými štátmi s cieľom predchádzať nedovolenej výrobe strelných zbraní, ich súčastí a komponentov a streliva a obchodovaniu s nimi, bojovať proti nim a odstrániť ich, nadobudol platnosť 3. júla 2005.

(4) Únia s cieľom vykonať protokol OSN o strelných zbraniach prijala nariadenie (EÚ) č. 258/2012. Únia protokol OSN o strelných zbraniach ratifikovala rozhodnutím Rady 2014/164/EÚ ([5]).

([1]) Pozícia Európskeho parlamentu z 23. apríla 2024 (zatiaľ neuverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady zo 16. decembra 2024.

([2]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 258/2012 zo 14. marca 2012, ktorým sa vykonáva článok 10 Protokolu Organizácie Spojených národov proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom doplňujúceho Dohovor Organizácie Spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu (protokol OSN o strelných zbraniach) a ktorým sa ustanovujú vývozné povolenia a opatrenia týkajúce sa dovozu a tranzitu strelných zbraní, ich súčastí a častí a streliva (Ú. v. EÚ L 94, 30.3.2012, s. 1).

([3]) Rozhodnutie Rady 2001/748/ES zo 16. októbra 2001 týkajúce sa podpísania, v mene Európskeho spoločenstva, protokolu OSN o nezákonnej výrobe a obchodovaní so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom k Dohovoru OSN proti nadnárodnému organizovanému zločinu (Ú. v. ES L 280, 24.10.2001, s. 5).

([4]) Ú. v. EÚ L 89, 25.3.2014, s. 10.

([5]) Rozhodnutie Rady 2014/164/EÚ z 11. februára 2014 o uzavretí Protokolu proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom doplňujúceho Dohovor OSN proti nadnárodnému organizovanému zločinu v mene Európskej únie (Ú. v. EÚ L 89, 25.3.2014, s. 7).

(5) Od zmluvných štátov protokolu OSN o strelných zbraniach sa vyžaduje, aby zaviedli alebo zlepšili administratívne postupy alebo systémy na vykonávanie účinnej kontroly výroby, označovania, dovozu a vývozu strelných zbraní.

(6) Protokol OSN o strelných zbraniach ani toto nariadenie sa neuplatňujú na transakcie medzi štátmi ani na transfery vykonávané štátom v prípadoch, v ktorých by takéto uplatňovanie ovplyvnilo právo zmluvného štátu prijať opatrenie v záujme národnej bezpečnosti v súlade s Chartou Organizácie Spojených národov.

(7) Toto nariadenie nemá vplyv na uplatňovanie článku 346 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“), ktorý sa týka základných záujmov bezpečnosti členských štátov spojených s výrobou zbraní, streliva a vojenského materiálu alebo s obchodovaním s nimi. V súlade s judikatúrou Súdneho dvora Európskej únie však toto ustanovenie nemožno vykladať tak, že sa ním členským štátom priznáva právomoc odchýliť sa od ustanovení ZFEÚ len odvolaním sa na tieto záujmy. Členské štáty, ktoré chcú využiť výnimku povolenú podľa článku 346 ZFEÚ, teda musia preukázať, že takáto výnimka je nevyhnutná na ochranu základných záujmov ich bezpečnosti. Toto nariadenie nemá vplyv na smernicu Európskeho parlamentu a Rady 2009/43/ES ([6]).

(8) Toto nariadenie by malo byť v súlade s inými príslušnými ustanoveniami o strelných zbraniach, hlavných častiach, strelive, poplašných a signálnych zbraniach, znehodnotených strelných zbraniach, nedokončených strelných zbraniach, nedokončených hlavných častiach a tlmičoch hluku výstrelu na vojenské účely, stratégiách bezpečnosti, nedovolenom obchodovaní s ručnými zbraňami a ľahkými zbraňami a vývoze vojenskej technológie vrátane spoločnej pozície Rady 2008/944/SZBP ([7]) a rozhodnutia Rady (SZBP) 2021/38 ([8]).

(9) Toto nariadenie by sa nemalo uplatňovať na transakcie so strelnými zbraňami, hlavnými časťami, strelivom, poplašnými a signálnymi zbraňami, znehodnotenými strelnými zbraňami, nedokončenými strelnými zbraňami, nedokončenými hlavnými časťami a tlmičmi hluku výstrelu, ktoré sú v priamom alebo nepriamom rámci zmluvných vzťahov alebo podložené osvedčeniami koncového používateľa určené pre ozbrojené sily, políciu alebo orgány verejnej moci. Vylúčenie by malo zahŕňať transakcie s takýmto tovarom na účely vývoja, testovania, výroby, údržby alebo prezentácie, do ktorých sú zapojené súkromné subjekty, ak je konečný výrobok určený výhradne pre ozbrojené sily, políciu alebo orgány verejnej moci alebo sa im dodáva. Vylúčenie by sa nemalo vzťahovať na položky kategórie C zasielané do tretích krajín, ako sú strelné zbrane, hlavné časti, strelivo, poplašné a signálne zbrane, nedokončené strelné zbrane, nedokončené hlavné časti alebo tlmiče hluku výstrelu.

(10) Toto nariadenie nemá vplyv na uplatňovanie smernice Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/555 ([9]), ktorá sa zaoberá prepravou strelných zbraní na civilné použitie v rámci územia Únie. Toto nariadenie sa uplatňuje len na dovoz na colné územie Únie, tranzit cez colné územie Únie a vývoz z colného územia Únie. Strelné zbrane, hlavné časti, strelivo, poplašné a signálne zbrane a znehodnotené strelné zbrane prepustené do voľného obehu na colnom území Únie preto podliehajú požiadavkám smernice (EÚ) 2021/555. Okrem toho sa týmto nariadením neupravuje vlastníctvo zbraní ani udeľovanie licencií súkromným osobám, podnikateľom v oblasti zbraní alebo sprostredkovateľom. Pravidlá nadobúdania a držby, čo zahŕňa udeľovanie licencií súkromným osobám, podnikateľom v oblasti zbraní a sprostredkovateľom, sa stanovujú v smernici (EÚ) 2021/555.

(11) Týmto nariadením nie je dotknutý režim Únie na kontrolu vývozu, sprostredkovania, technickej pomoci, tranzitu a transferu položiek s dvojakým použitím ustanovený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/821 ([10]).

([6]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/43/ES zo 6. mája 2009 o zjednodušení podmienok pre transfery výrobkov obranného priemyslu v rámci Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 146, 10.6.2009, s. 1).

([7]) Spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP z 8. decembra 2008, ktorou sa vymedzujú spoločné pravidlá upravujúce kontrolu vývozu vojenskej technológie a materiálu (Ú. v. EÚ L 335, 13.12.2008, s. 99).

([8]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2021/38 z 15. januára 2021, ktorým sa stanovuje spoločný prístup, pokiaľ ide o prvky osvedčení koncového používateľa v súvislosti s vývozom ručných a ľahkých zbraní a ich munície (Ú. v. EÚ L 14, 18.1.2021, s. 4).

([9]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/555 z 24. marca 2021 o kontrole nadobúdania a držania zbraní (Ú. v. EÚ L 115, 6.4.2021, s. 1).

([10]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/821 z 20. mája 2021, ktorým sa stanovuje režim Únie na kontrolu vývozov, sprostredkovania, technickej pomoci, tranzitu a transferu položiek s dvojakým použitím (Ú. v. EÚ L 206, 11.6.2021, s. 1).

(12) Týmto nariadením nie sú dotknuté povinnosti členských štátov v rámci reštriktívnych opatrení prijatých rozhodnutím alebo spoločnou pozíciou Rady alebo vyplývajúce z povinností uložených spoločnou pozíciou Rady 2003/468/SZBP ([11]).

(13) Žiadnym ustanovením v tomto nariadení sa neobmedzujú právomoci udelené v rámci a podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 ([12]) alebo delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2446 ([13]).

(14) Vzhľadom na povahu tovaru, na ktorý sa vzťahuje toto nariadenie, sa niektoré zjednodušené colné postupy, ako napríklad ústne colné vyhlásenie, nemôžu uplatňovať.

(15) Ak strelné zbrane nie sú riadne označené v súlade s článkom 8 protokolu OSN o strelných zbraniach, mali by členské štáty mať možnosť sa rozhodnúť, že zaistené strelné zbrane zničia na náklady dovozcu.

(16) Strelné zbrane, hlavné časti a strelivo by sa mali navrhnúť na prepustenie do voľného obehu len vtedy, ak sú riadne označené v súlade so smernicou (EÚ) 2021/555. Až do uvedeného označenia by dovozcovia mali umiestniť strelné zbrane do iného colného režimu, ako je napríklad colné uskladňovanie, aktívny zušľachťovací styk alebo slobodné pásma, počas ktorého by mali splniť požiadavku na označovanie, či už vo svojich vlastných priestoroch alebo v iných schválených priestoroch, ako sú napríklad vnútroštátne overovacie priestory, v súlade s colnými predpismi Únie. Osobám, ktorých podnikateľská činnosť pozostáva z výroby, obchodovania, výmeny, prenájmu, opravy, modifikácie alebo úpravy strelných zbraní, hlavných častí a streliva, by sa však malo povoliť označovanie strelných zbraní, hlavných častí a streliva v súlade s článkom 4 smernice (EÚ) 2021/555 bezodkladne po ich prepustení do voľného obehu, keďže uvedená smernica to umožňuje a bráni umiestneniu neoznačeného tovaru na trh. Tieto osoby by však mali spĺňať požiadavku stanovenú v článku 8 ods. 1 písm. b) protokolu OSN o strelných zbraniach, z ktorej vyplýva potreba umiestniť na strelné zbrane dovozné označenia.

(17) Znehodnotené strelné zbrane by sa mali navrhnúť na prepustenie do voľného obehu alebo dočasného použitia v prípade neusadených osôb oprávnených na základe tohto nariadenia, len ak je k nim priložené príslušné osvedčenie o znehodnotení a sú označené podľa článku 5 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2403 ([14]). Až do prijatia uvedeného osvedčenia alebo správneho označenia by dovozcovia mali znehodnotené strelné zbrane umiestniť do iného colného režimu, ako je napríklad colné uskladňovanie alebo slobodné pásma, v rámci ktorého by mali mať možnosť požiadať príslušné orgány podľa článku 15 smernice (EÚ) 2021/555 o overenie znehodnotenia a vydanie osvedčenia v súlade s článkom 3 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2015/2403.

(18) Pri udeľovaní dovozných alebo vývozných povolení a pri dovoze a vývoze poplašných a signálnych zbraní by sa za poplašné a signálne zbrane, a nie strelné zbrane, mali považovať len poplašné a signálne zbrane, ktoré spĺňajú normy vykonávacej smernice Komisie (EÚ) 2019/69 ([15]). Zariadenia, ktoré možno ľahko upraviť na strelné zbrane, by sa mali vždy klasifikovať ako strelné zbrane v súlade s colnou nomenklatúrou a colné orgány a príslušné orgány by s nimi mali zaobchádzať ako so strelnými zbraňami. Aby sa predišlo riziku odklonu, je potrebné zabezpečiť konzistentnosť postupov vnútroštátnych colných orgánov pri klasifikácii zariadení, ktoré sú pri dovoze deklarované ako poplašné a signálne zbrane.

(19) Na vstup strelných zbraní, hlavných častí a streliva na colné územie Únie by malo byť potrebné dovozné povolenie. Vzhľadom na vysoké riziko nedovolenej výroby strelných zbraní z dovážaných nedokončených a neoznačených výrobkov by povolenie dovážať nedokončené strelné zbrane a nedokončené hlavné časti mali mať iba riadne licencovaní podnikatelia v oblasti zbraní a sprostredkovatelia.

([11]) Spoločná pozícia Rady 2003/468/SZBP z 23. júna 2003 o kontrole sprostredkovania zbraní (Ú. v. EÚ L 156, 25.6.2003, s. 79).
([12]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013 z 9. októbra 2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 269, 10.10.2013, s. 1).
([13]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2446 z 28. júla 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, pokiaľ ide o podrobné pravidlá, ktorými sa bližšie určujú niektoré ustanovenia Colného kódexu Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 1).
([14]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2403 z 15. decembra 2015, ktorým sa stanovujú spoločné usmernenia pre normy a techniky na deaktiváciu na zabezpečenie trvalej nepoužiteľnosti deaktivovaných strelných zbraní (Ú. v. EÚ L 333, 19.12.2015, s. 62).
([15]) Vykonávacia smernica Komisie (EÚ) 2019/69 zo 16. januára 2019, ktorou sa stanovujú technické špecifikácie pre poplašné a signálne zbrane podľa smernice Rady 91/477/EHS o kontrole získavania a vlastnenia zbraní (Ú. v. EÚ L 15, 17.1.2019, s. 22).

(20) Kontroly záznamov v registri trestov žiadateľov o dovozné povolenia by mali byť rovnako prísne ako v prípade žiadostí o vývozné povolenia a členské štáty by mali získať informácie o záznamoch v registri trestov prostredníctvom systému zriadeného rámcovým rozhodnutím Rady 2009/315/SVV ([16]). Príslušné orgány by mali skontrolovať, či sú strelné zbrane, ktoré majú byť dovezené, evidované ako stratené, odcudzené alebo inak hľadané na účely zaistenia prostredníctvom Schengenského informačného systému (ďalej len „SIS“). V článku 47 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862 ([17]) sa stanovuje prístup útvarov zodpovedných za evidenciu strelných zbraní do SIS. Na účely vykonávania tohto nariadenia by sa príslušné orgány mali považovať za útvary zodpovedné za evidenciu strelných zbraní.

(21) Záznam v registri trestov týkajúci sa konania, ktoré je trestným činom uvedeným v článku 2 ods. 2 rámcového rozhodnutia Rady 2002/584/SVV ([18]), by mal byť dôvodom na zákaz dovozu strelných zbraní, hlavných častí a streliva, poplašných a signálnych zbraní, znehodnotených strelných zbraní, nedokončených strelných zbraní, nedokončených hlavných častí a tlmičov hluku výstrelu.

(22) Je možné, aby osoby, ktoré nie sú usadené na colnom území Únie, získali povolenie na dočasný dovoz a vývoz strelných zbraní, hlavných častí, streliva, poplašných a signálnych zbraní, znehodnotených strelných zbraní alebo tlmičov hluku výstrelu na účely výstav, opráv, poľovníctva, športovej streľby alebo rekonštrukcií historických udalostí. Informácie týkajúce sa takýchto strelných zbraní alebo iných položiek deklarovaných na dočasné použitie by mali byť jasne vysvetlené, aby colné a iné príslušné orgány mohli efektívne pokračovať s ukončením colného režimu a obmedziť riziko, že takéto strelné zbrane alebo iné položky zostanú nelegálne na colnom území Únie.

(23) Článkom 10 protokolu OSN o strelných zbraniach sa zmluvným štátom umožňuje prijať zjednodušené postupy pre dočasný dovoz a vývoz na overiteľné zákonné účely. V dôsledku toho sa týmto nariadením zjednodušujú povolenia pre viacnásobné zásielky, opatrenia tranzitu a dočasný dovoz a vývoz na účely výstav, ocenení, opráv, poľovníctva, športovej streľby a historických rekonštrukcií.

(24) Existuje riziko odklonu strelných zbraní, hlavných častí, streliva, poplašných a signálnych zbraní, znehodnotených strelných zbraní, nedokončených strelných zbraní, nedokončených hlavných častí a tlmičov hluku výstrelu pochádzajúcich z tretej krajiny, ktoré vstupujú na colné územie Únie a prechádzajú cez toto územie a ktoré boli prepustené do colného režimu tranzit s konečným miestom určenia v tretej krajine. Takýto tranzit na colnom území Únie by preto mali pred tým, než sa uskutoční, výslovne povoliť colné orgány a príslušné orgány.

(25) S cieľom obmedziť administratívne zaťaženie by osoby v Únii oprávnené vlastniť strelné zbrane mali byť v osobitných prípadoch oslobodené od požiadavky získať dovozné a vývozné povolenie. V záujme bezpečnosti a uľahčenia kontrol by sa však v týchto prípadoch mala zachovať vysledovateľnosť.

(26) V záujme zvýšenia právnej istoty a predvídateľnosti presunov by sa pred tým, ako členský štát vydá dovozné povolenie, mal získať súhlas každého členského štátu dotknutého plánovaným presunom. Podobný súhlas by sa mal požadovať, ak sa plánované miesto opätovného vstupu dočasne vyvezeného tovaru nachádza na území iného členského štátu.

(27) Toto nariadenie umožňuje členským štátom prijať opatrenia v oblasti dovozu za predpokladu, že sa prijmú v súlade so ZFEÚ. Takéto zákazy alebo obmedzenia by nemali byť prostriedkom svojvoľnej diskriminácie alebo skrytého obmedzovania obchodu. Ak sa členský štát domnieva, že v dôsledku nezvyčajného vývoja na trhu môžu byť nutné ochranné opatrenia, mal by informovať Komisiu. V tomto nariadení by sa mali stanoviť podmienky, za ktorých by Komisia mala tieto opatrenia povoliť.

([16]) Rámcové rozhodnutie Rady 2009/315/SVV z 26. februára 2009 o organizácii a obsahu výmeny informácií z registra trestov medzi členskými štátmi (Ú. v. EÚ L 93, 7.4.2009, s. 23).

([17]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1862 z 28. novembra 2018 o zriadení, prevádzke a využívaní Schengenského informačného systému (SIS) v oblasti policajnej spolupráce a justičnej spolupráce v trestných veciach, o zmene a zrušení rozhodnutia Rady 2007/533/SVV a o zrušení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1986/2006 a rozhodnutia Komisie 2010/261/EÚ (Ú. v. EÚ L 312, 7.12.2018, s. 56).

([18]) Rámcové rozhodnutie Rady 2002/584/SVV z 13. júna 2002 o európskom zatykači a postupoch odovzdávania osôb medzi členskými štátmi (Ú. v. ES L 190, 18.7.2002, s. 1).

(28) Je potrebné objasniť, že osoba, ktorá chce vyvážať strelné zbrane, hlavné časti, strelivo, znehodnotené strelné zbrane, nedokončené strelné zbrane, nedokončené hlavné časti a tlmiče hluku výstrelu, by mala byť držiteľom vývozného povolenia. Oprávnenosť požiadať o takéto povolenie by sa mala obmedziť na vývozcov, ktorí majú povolenie vlastniť tento tovar, obchodovať s ním alebo ho sprostredkúvať v súlade so smernicou (EÚ) 2021/555.

(29) Osoby vyvážajúce v rámci svojej podnikateľskej činnosti by mali mať možnosť využívať vývozné povolenie platné najviac tri roky, a to aj vtedy, ak sa naň vzťahujú viaceré po sebe nasledujúce krátkodobé dovozné povolenia vydané dovážajúcimi tretími krajinami. Mali by sa zaviesť dodatočné všeobecné povolenia Únie s cieľom znížiť administratívne zaťaženie schválených hospodárskych subjektov pre oblasť bezpečnosti a ochrany s výnimkou najnebezpečnejších strelných zbraní. Členské štáty by mali mať možnosť zaviesť aj vnútroštátne všeobecné vývozné povolenia, ak to považujú za potrebné.

(30) Pred povolením vývozu je dôležité overiť, či dovážajúca tretia krajina povolila príslušný dovoz a či žiadna tretia krajina tranzitu nemá proti konkrétnemu presunu námietky. S cieľom zlepšiť právnu istotu a predvídateľnosť by sa súhlas tretej krajiny tranzitu mal považovať za udelený, ak proti tranzitu neboli doručené žiadne námietky. Rozhodnutia členských štátov vyžadovať výslovný súhlas musia byť transparentné pre všetky hospodárske subjekty. Vývozca by mal byť zodpovedný za poskytnutie príslušných dokladov príslušným orgánom.

(31) Je potrebné harmonizovať pravidlá týkajúce sa dôkazu o dovoze do tretej krajiny určenia. Vyvážajúce osoby by preto mali byť povinné poskytnúť príslušnému orgánu, ktorý vydal vývozné povolenie, dôkaz o prijatí odoslanej zásielky strelných zbraní, hlavných častí, streliva, poplašných a signálnych zbraní, znehodnotených strelných zbraní, nedokončených strelných zbraní, nedokončených hlavných častí a tlmičov hluku výstrelu v tretej krajine dovozu, čo by sa malo zaistiť najmä predložením príslušných dovozných colných dokladov.

(32) Pri vydávaní povolení by členské štáty mali dodržiavať záväzky týkajúce sa reštriktívnych opatrení ukladaných na základe rozhodnutí prijatých Radou alebo na základe rozhodnutia Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE), alebo záväznej rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov, najmä čo sa týka zbrojných embárg. Je vhodné objasniť, že v rozsahu, v akom sa tieto medzinárodné záväzky vykonávajú vo vnútroštátnom práve, toto nariadenie nebráni uplatňovaniu daného práva.

(33) Pred povolením vývozu je dôležité overiť, že žiadny iný členský štát predtým neodmietol v podstate identickú transakciu. S cieľom uľahčiť toto overovanie by si členské štáty mali vymieňať informácie o zamietnutiach. Okrem elektronickej výmeny informácií o zamietnutí by členské štáty mali skontrolovať aj existujúce relevantné databázy, ako je databáza vývozu konvenčných zbraní (COARM).

(34) Je potrebné zabezpečiť, aby sa podmienky na vydanie povolenia naďalej plnili počas celého obdobia platnosti povolenia, ako je to v prípade povolení na držbu alebo nadobudnutie strelnej zbrane v rámci Únie podľa smernice (EÚ) 2021/555.

(35) Príslušné orgány by mali informovať colné orgány o akomkoľvek zrušení, pozastavení platnosti, zmene alebo odňatí povolenia. Touto povinnosťou sprístupniť uvedené informácie by nemal byť dotknutý žiadny odvolací postup uplatniteľný podľa vnútroštátneho práva.

(36) S cieľom zabrániť riziku odklonu a zároveň obmedziť administratívne zaťaženie je potrebné vyšetriť podozrivé situácie, v ktorých by členské štáty mali požiadať orgány tretej krajiny určenia o potvrdenie prijatia. Ak takéto potvrdenie prijatia nie je z akéhokoľvek dôvodu možné získať, táto informácia by sa mala zaznamenať v elektronickom licenčnom systéme na účely budúceho použitia.

(37) Je potrebné objasniť povinnosti príslušných orgánov, pokiaľ ide o kontroly po odoslaní.

(38) S cieľom zabezpečiť vysledovateľnosť strelných zbraní, hlavných častí, streliva, poplašných a signálnych zbraní, znehodnotených strelných zbraní, nedokončených strelných zbraní, nedokončených hlavných častí a tlmičov hluku výstrelu je na účely tohto nariadenia mimoriadne dôležité, aby sa príslušným orgánom poskytol prístup k sieťovej aplikácii na zabezpečenú výmenu informácií (SIENA) Agentúry Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (ďalej len „Europol“). Tento prístup by mal byť obmedzený a primeraný na účely plnenia

povinností stanovených v tomto nariadení. Tento prístup by mali poskytnúť členské štáty, ktoré uplatňujú nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 ([19]).

(39) S cieľom umožniť prístup založený na posúdení rizika pre strelné zbrane, hlavné časti, strelivo, poplašné a signálne zbrane, znehodnotené strelné zbrane, nedokončené strelné zbrane, nedokončené hlavné časti a tlmiče hluku výstrelu uvedené v prílohe I, ktoré vstupujú na trh Únie alebo ho opúšťajú, a aby sa zabezpečila účinnosť kontrol, ako aj ich vykonávanie v súlade s požiadavkami tohto nariadenia by Komisia, príslušné orgány a colné orgány mali úzko spolupracovať a vymieňať si informácie.

(40) S cieľom uľahčiť sledovanie strelných zbraní a účinne bojovať proti nedovolenému obchodovaniu so strelnými zbraňami, hlavnými časťami, strelivom, poplašnými a signálnymi zbraňami, znehodnotenými strelnými zbraňami, nedokončenými strelnými zbraňami, nedokončenými hlavnými časťami a tlmičmi hluku výstrelu je potrebné zlepšiť výmenu informácií medzi členskými štátmi, najmä lepším využívaním existujúcich komunikačných kanálov, ako aj prostredníctvom koordinačnej skupiny pre dovoz a vývoz strelných zbraní a medzinárodnej spolupráce.

(41) Osobné údaje sa majú spracúvať v súlade s pravidlami stanovenými v nariadeniach Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 ([20]) a (EÚ) 2018/1725 ([21]).

(42) Mal by sa zabezpečiť súlad s ustanoveniami o vedení evidencie platnými na základe práva Únie.

(43) Schengenské *acquis* zahŕňa najmä rozhodnutie výkonného výboru (SCH/Com ex (99) 10) ([22]), podľa ktorého majú členské štáty každoročne do 31. júla predkladať svoje vnútroštátne ročné údaje o nedovolenom obchodovaní so strelnými zbraňami za predchádzajúci rok na základe spoločnej tabuľky pre zostavovanie štatistiky. Okrem toho Komisia vo svojom odporúčaní zo 17. apríla 2018 o okamžitých opatreniach na zvýšenie bezpečnosti pri vývoze, dovoze a tranzite strelných zbraní, ich súčastí, hlavných častí a streliva odporučila, aby členské štáty zbierali podrobné štatistiky za predchádzajúci rok o počte povolení, zamietnutí, množstvách a hodnotách vývozu a dovozu strelných zbraní podľa pôvodu alebo miesta určenia a predložili tieto štatistiky Komisii. Týmto nariadením by sa malo Komisii umožniť zbierať tieto údaje priamo z elektronických systémov zriadených na účely vykonávania tohto nariadenia. Štatistiky by mali byť anonymizované a navrhnuté tak, aby nebolo možné vyvodiť závery o konkrétnych podnikateľoch v oblasti zbraní, a to ani nepriamo.

(44) Komisia by mala zhromaždiť údaje od členských štátov a uverejniť ich ako súčasť výročnej správy každoročne do 31. októbra. Táto správa by sa mala zverejniť a predložiť Európskemu parlamentu a Rade.

(45) Pred uverejnením výročnej správy sa má Komisia poradiť s koordinačnou skupinou pre dovoz a vývoz strelných zbraní s cieľom overiť, že sa do návrhu správy nezahrnuli žiadne citlivé obchodné informácie.

(46) Na digitalizáciu postupov stanovených v tomto nariadení by sa mal zriadiť elektronický licenčný systém. Je dôležité, aby osoba oprávnená požiadať o povolenie bola zaregistrovaná v tomto systéme pred začatím konania o žiadosti. Keďže elektronický licenčný systém je technickým základom pre vykonávanie tohto nariadenia, mal by byť čo najskôr plne funkčný.

([19]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53).

([20]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016, s. 1).

([21]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1725 z 23. októbra 2018 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov inštitúciami, orgánmi, úradmi a agentúrami Únie a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 45/2001 a rozhodnutie č. 1247/2002/ES (Ú. v. EÚ L 295, 21.11.2018, s. 39).

([22]) Rozhodnutie výkonného výboru z 28. apríla 1999 o nezákonnom obchodovaní so strelnými zbraňami (SCH/Com-ex (99) 10) (Ú. v. ES L 239, 22.9.2000, s. 469).

(47) Ak si členské štáty zachovajú svoje existujúce vnútroštátne elektronické systémy vydávania povolení, malo by byť možné prepojiť elektronický licenčný systém zriadený týmto nariadením s týmito vnútroštátnymi elektronickými systémami vydávania povolení. Týmto prepojením by sa mal zabezpečiť prenos informácií o povoleniach vydaných prostredníctvom vnútroštátnych elektronických systémov vydávania povolení do elektronického licenčného systému.

(48) Celkové presadzovanie tohto nariadenia by sa malo uľahčiť prepojením medzi elektronickým licenčným systémom zriadeným týmto nariadením a prostredím centrálneho elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo zriadeného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2399 ([23]) (ďalej len „prostredie centrálneho elektronického priečinka EÚ pre colníctvo“). Na tento účel a v súlade s článkom 5 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2022/2399 by Komisia mala zmeniť časť A prílohy k uvedenému nariadeniu. Ak sa tovar dočasne dováža alebo vyváža s použitím karnetu ATA stanoveného v dodatku I k prílohe A k dohovoru o dočasnom použití (Istanbulský dohovor) ([24]), príslušné orgány by mali dostať informácie o použití karnetu ATA. Hoci si tieto informácie nemožno vymieňať automaticky, pokiaľ digitálny karnet ATA neuplatňujú všetky zmluvné strany, ďalšia automatizácia by sa mala preskúmať na základe potenciálnej interoperability s elektronickým systémom správy karnetov ATA, systémom e-ATA.

(49) S cieľom zabezpečiť riadne uplatňovanie tohto nariadenia by členské štáty mali prijať opatrenia poskytujúce príslušným orgánom primerané právomoci.

(50) Súlad s protokolom OSN o strelných zbraniach si vyžaduje aj to, aby sa nedovolená výroba strelných zbraní, ich súčastí a hlavných častí a streliva a nedovolené obchodovanie s nimi kvalifikovalo ako trestný čin a aby sa prijali opatrenia umožňujúce zhabanie položiek, ktoré boli takto vyrobené alebo s ktorými sa takto obchoduje.

(51) Členské štáty by mali stanoviť pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri porušení tohto nariadenia, a mali by prijať všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Uvedené sankcie by mali byť účinné, primerané a odrádzajúce.

(52) Režim ochrany oznamovateľov zavedený smernicou Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 ([25]) by sa mal vzťahovať aj na osoby, ktoré nahlasujú porušenia pravidiel súvisiacich s dovozom a vývozom strelných zbraní.

(53) S cieľom stanoviť všeobecné dovozné povolenie Únie a všeobecné vývozné povolenie Únie pre schválené hospodárske subjekty pre oblasť bezpečnosti a ochrany, pričom sa špecifikuje formát, používanie a geografická platnosť týchto typov povolení, určiť časť karnetu ATA, v ktorej sa má uvádzať odkaz na povolenie, viesť zoznam strelných zbraní, hlavných častí, streliva a poplašných a signálnych zbraní, pre ktoré sa podľa tohto nariadenia vyžaduje povolenie, a zosúladiť prílohu I k tomuto nariadeniu s prílohou I k nariadeniu Rady (EHS) č. 2658/87 ([26]) a s prílohou I k smernici (EÚ) 2021/555, ako aj prispôsobiť prílohy II, III a IV k tomuto nariadeniu digitalizácii a zmenám v colných postupoch, mala by sa na Komisiu delegovať právomoc prijímať akty v súlade s článkom 290 ZFEÚ. Je osobitne dôležité, aby Komisia počas prípravných prác uskutočnila príslušné konzultácie, a to aj na úrovni expertov, a aby tieto konzultácie vykonávala v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva ([27]). Predovšetkým v záujme rovnakého zastúpenia pri príprave delegovaných aktov sa všetky dokumenty doručujú Európskemu parlamentu a Rade v rovnakom čase ako expertom z členských štátov, a experti Európskeho parlamentu a Rady majú systematicky prístup na zasadnutia skupín expertov Komisie, ktoré sa zaoberajú prípravou delegovaných aktov.

(54) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania tohto nariadenia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 ([28]).

([23]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2022/2399 z 23. novembra 2022, ktorým sa zriaďuje prostredie centrálneho elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 952/2013 (Ú. v. EÚ L 317, 9.12.2022, s. 1).

([24]) Ú. v. ES L 130, 27.5.1993, s. 4.

([25]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1937 z 23. októbra 2019 o ochrane osôb, ktoré nahlasujú porušenia práva Únie (Ú. v. EÚ L 305, 26.11.2019, s. 17).

([26]) Nariadenie Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku (Ú. v. ES L 256, 7.9.1987, s. 1).

([27]) Ú. v. EÚ L 123, 12.5.2016, s. 1.

([28]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

(55) Komisia a členské štáty by sa mali vzájomne informovať o opatreniach prijatých podľa tohto nariadenia a ďalších dôležitých informáciách, ktoré majú k dispozícii v súvislosti s týmto nariadením.

(56) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania technických vlastností nedokončených strelných zbraní, nedokončených hlavných častí a tlmičov hluku výstrelu by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011.

(57) V prípade vnútroštátnych kvantitatívnych obmedzení sa povolenia udelené Komisiou týkajú len územia určitého členského štátu. Vzhľadom na obmedzený geografický rozsah pôsobnosti obmedzenia, ako aj na článok 2 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 182/2011 je preto opodstatnené, aby Komisia udeľovala takéto povolenia prostredníctvom vykonávacieho aktu v súlade s konzultačným postupom stanoveným v článku 4 uvedeného nariadenia.

(58) Toto nariadenie by nemalo brániť členským štátom v uplatňovaní ich ústavných pravidiel týkajúcich sa prístupu verejnosti k úradným dokladom vzhľadom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 ([29]).

(59) V súlade so zásadou proporcionality je na dosiahnutie základného cieľa, ktorým je zlepšenie vysledovateľnosti, a tým aj bezpečnosti obchodovania so strelnými zbraňami, bez toho, aby sa tým takéto obchodovanie neprimerane obmedzilo, potrebné a vhodné stanoviť pravidlá týkajúce sa povolení na dovoz, vývoz a tranzit civilných strelných zbraní. V súlade s článkom 5 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie sledovaných cieľov,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

PREDMET ÚPRAVY, VYMEDZENIE POJMOV A ROZSAH PÔSOBNOSTI

Článok 1

Predmet úpravy

Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá, ktorými sa riadi dovozné a vývozné povolenie a opatrenia týkajúce sa dovozu, vývozu a tranzitu tovaru uvedeného v zozname na účely vykonávania článku 10 Protokolu Organizácie Spojených národov proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom doplňujúceho Dohovor Organizácie Spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu (ďalej len „protokol OSN o strelných zbraniach“).

Článok 2

Vymedzenie pojmov

1. Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „tovar uvedený v zozname“ sú strelné zbrane, hlavné časti, strelivo, poplašné a signálne zbrane, znehodnotené strelné zbrane, nedokončené strelné zbrane, nedokončené hlavné časti a tlmiče hluku výstrelu uvedené v prílohe I;

2. „strelná zbraň“ je strelná zbraň v zmysle vymedzenia v článku 1 ods. 1 bode 1 smernice (EÚ) 2021/555;

3. „tlmič hluku výstrelu“ je zariadenie určené alebo upravené na zníženie hluku spôsobeného výstrelom zo strelnej zbrane;

4. „hlavná časť“ je hlavná časť v zmysle vymedzenia v článku 1 ods. 1 bode 2 smernice (EÚ) 2021/555;

([29]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 z 30. mája 2001 o prístupe verejnosti k dokumentom Európskeho parlamentu, Rady a Komisie (Ú. v. ES L 145, 31.5.2001, s. 43).

5. „nedokončené strelné zbrane“ sú strelné zbrane, ktoré nie sú pripravené na priame použitie a majú približný tvar alebo obrys príslušných hotových strelných zbraní a ktoré sa môžu okrem výnimočných prípadov použiť len na dokončenie na uvedené hotové strelné zbrane;

6. „nedokončené hlavné časti“ sú hlavné časti, ktoré nie sú pripravené na priame použitie a majú približný tvar alebo obrys príslušných hotových hlavných častí a ktoré sa môžu okrem výnimočných prípadov použiť len na dokončenie na uvedené hotové hlavné časti;

7. „strelivo“ je strelivo v zmysle vymedzenia v článku 1 ods. 1 bode 3 smernice (EÚ) 2021/555;

8. „znehodnotené strelné zbrane“ sú deaktivované strelné zbrane v zmysle vymedzenia v článku 1 ods. 1 bode 6 smernice (EÚ) 2021/555;

9. „poplašné a signálne zbrane“ sú poplašné a signálne zbrane v zmysle vymedzenia v článku 1 ods. 1 bode 4 smernice (EÚ) 2021/555;

10. „osoba“ je fyzická osoba, právnická osoba, alebo pokiaľ to platné predpisy ustanovujú, združenie osôb uznané za spôsobilé vykonávať právne úkony, ale ktoré nemá postavenie právnickej osoby;

11. „colné územie Únie“ je colné územie stanovené v článku 4 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

12. „tovar Únie“ je tovar Únie v zmysle vymedzenia v článku 5 bode 23 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

13. „tovar, ktorý nie je tovarom Únie,“ je tovar, ktorý nie je tovarom Únie, v zmysle vymedzenia v článku 5 bode 24 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

14. „colné orgány“ sú colné orgány v zmysle vymedzenia v článku 5 bode 1 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

15. „colné predpisy“ sú colné predpisy v zmysle vymedzenia v článku 5 bode 2 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

16. „colné formality“ sú colné formality v zmysle vymedzenia v článku 5 bode 8 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

17. „colné kontroly“ sú colné kontroly v zmysle vymedzenia v článku 5 bode 3 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

18. „colné vyhlásenie“ je colné vyhlásenie v zmysle vymedzenia v článku 5 bode 12 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

19. „vstup“ je fyzický vstup tovaru, ktorý nie je tovarom Únie, na colné územie Únie;

20. „dovoz“ je preprava tovaru na colné územie Únie a prepustenie tovaru do voľného obehu, ako sa stanovuje v článku 201 nariadenia (EÚ) č. 952/2013, alebo jeho prepustenie do osobitného colného režimu, ako sa stanovuje v článku 210 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

21. „dovozca“ je každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá podáva colné vyhlásenie na dovoz vo svojom mene alebo v mene ktorej sa vyhlásenie podáva, alebo v prípade tranzitu držiteľ colného režimu;

22. „vývoz“ je colný režim vývoz v zmysle článku 269 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 vrátane situácií uvedených v článku 269 ods. 2 písm. a), b) a c) nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

23. „spätný vývoz“ je spätný vývoz v zmysle článkov 270, 271 a 274 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

24. „výstup“ je situácia, keď tovar fyzicky opustí colné územie Únie;

25. „vývozca“ je:

    a) každá fyzická alebo právnická osoba usadená na colnom území Únie, ktorá robí alebo v mene ktorej sa robí colné vyhlásenie o vývoze a ktorá je v čase prijatia vyhlásenia zmluvnou stranou zmluvy s adresátom v tretej krajine a má právomoc rozhodnúť o odoslaní tovaru uvedeného v zozname mimo colného územia Únie; ak nebola uzatvorená zmluva o vývoze alebo ak zmluvná strana nekoná vo svojom mene, vývozcom je osoba, ktorá má právomoc rozhodnúť o odoslaní tovaru uvedeného v zozname mimo colného územia Únie;

b) každá fyzická alebo právnická osoba, ktorá vydáva alebo v mene ktorej sa vydáva vyhlásenie o spätnom vývoze, colné vyhlásenie o výstupe alebo oznámenie o spätnom vývoze a ktorá je v čase prijatia vyhlásenia alebo oznámenia o spätnom vývoze zmluvnou stranou zmluvy s adresátom v tretej krajine a má právomoc rozhodnúť o odoslaní tovaru uvedeného v zozname mimo colného územia Únie; ak nebola uzatvorená zmluva o vývoze alebo ak zmluvná strana nekoná vo svojom mene, vývozcom je osoba, ktorá má právomoc rozhodnúť o odoslaní tovaru uvedeného v zozname mimo colného územia Únie; alebo

c) ak sa neuplatňuje písmeno a) ani písmeno b), akákoľvek fyzická osoba, ktorá cestuje s tovarom uvedeným v zozname ako so svojím sprevádzaným osobným majetkom;

26. „deklarant“ je deklarant v zmysle vymedzenia v článku 5 bode 15 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

27. „podnikateľ v oblasti zbraní“ je podnikateľ v oblasti zbraní v zmysle vymedzenia v článku 1 ods. 1 bode 9 smernice (EÚ) 2021/555;

28. „sprostredkovateľ“ je sprostredkovateľ v zmysle vymedzenia v článku 1 ods. 1 bode 10 smernice (EÚ) 2021/555;

29. „výstava“ je obchodný veľtrh alebo podobné podujatie, ako sa opisuje v článku 90 ods. 2 písm. a) nariadenia Rady (ES) č. 1186/2009 ([30]), bez predaja tovaru uvedeného v zozname z tretích krajín a do tretích krajín;

30. „dočasný vývoz“ je vývoz tovaru uvedeného v zozname z colného územia Únie s úmyslom doviezť tento tovar späť na colné územie Únie;

31. „aktívny zušľachťovací styk“ je aktívny zušľachťovací styk v zmysle článku 256 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

32. „tranzit“ je colný režim tranzit v zmysle hlavy VII kapitoly 2 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

33. „dočasné použitie“ je dočasné použitie v zmysle článku 250 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

34. „prekládka“ je presun zahŕňajúci fyzické vyloženie tovaru uvedeného v zozname z dopravného prostriedku na iný dopravný prostriedok;

35. „nedovolené obchodovanie“ je dovoz, vývoz, predaj, dodávka, presun alebo transfer tovaru uvedeného v zozname na území členského štátu, z jeho územia alebo cez jeho územie na územie tretej krajiny alebo z jej územia, ak platí niektorá z týchto podmienok:

a) dotknutý členský štát to v súlade s týmto nariadením nepovoľuje;

b) tovar uvedený v zozname nie je označený v súlade s pravidlami o označovaní uvedenými v článku 6 ods. 1; alebo

c) tovar uvedený v zozname je navrhnutý na prepustenie do voľného obehu bez označenia požadovaného v pravidlách o označovaní uvedených v článku 6 ods. 2, pokiaľ nie je oslobodený v súlade s odsekom 2 alebo 3 uvedeného článku;

36. „príslušný orgán“ sú vnútroštátne orgány v zmysle článku 40 ods. 2;

37. „elektronický licenčný systém“ je systém uvedený v článku 34.

2. Komisia prijme vykonávacie akty týkajúce sa podrobných pravidiel o technických vlastnostiach tlmičov hluku výstrelu, nedokončených strelných zbraní a nedokončených hlavných častí v zmysle odseku 1 bodov 3, 5 a 6 tohto článku. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 43 ods. 3.

Článok 3

Rozsah pôsobnosti

Toto nariadenie sa neuplatňuje na:

([30]) Nariadenie Rady (ES) č. 1186/2009 zo 16. novembra 2009 ustanovujúce systém Spoločenstva pre oslobodenie od cla (Ú. v. EÚ L 324, 10.12.2009, s. 23).

a) transakcie medzi štátmi alebo transfery v rámci štátu;

b) tovar kategórie A uvedený v zozname za predpokladu, že je zaradený do Spoločného zoznamu vojenského materiálu Európskej únie ([31]), vyvážaný alebo spätne vyvážaný z colného územia Únie, pokiaľ nie je dočasne vyvezený alebo spätne vyvezený v súlade s článkom 22 tohto nariadenia;

c) tovar kategórie B uvedený v zozname za predpokladu, že je zaradený do Spoločného zoznamu vojenského materiálu Európskej únie, vyvážaný alebo spätne vyvážaný z územia Únie a určený pre ozbrojené sily, políciu alebo orgány verejnej moci;

d) tovar kategórie A, B a C uvedený v zozname a určený pre ozbrojené sily, políciu alebo orgány verejnej moci členských štátov;

e) starožitné strelné zbrane v zmysle vymedzenia vo vnútroštátnych právnych predpisoch za predpokladu, že nezahŕňajú strelné zbrane vyrobené po roku 1899.

Článok 4

Odchýlky od colných formalít Únie

1. Tovar uvedený v zozname nesmie:

a) byť prepustený do colného režimu založeného na zjednodušenom colnom vyhlásení stanovenom podľa článku 166 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

b) podliehať zápisu do evidencie deklaranta podľa článku 182 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

c) podliehať samovymeriavaniu v súlade s článkom 185 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

d) byť deklarovaný colným vyhlásením obsahujúcim osobitný súbor údajov uvedený v článku 143a delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/2446;

e) byť deklarovaný colným vyhlásením obsahujúcim súbor so zníženým počtom údajov uvedený v článku 144 delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/2446; alebo

f) byť deklarovaný ústnym vyhlásením alebo iným aktom podľa článkov 135 až 141 delegovaného nariadenia (EÚ) 2015/2446.

2. Pokiaľ ide o jednotné povolenia na zjednodušené postupy, ktoré sú stále platné podľa článku 345 ods. 4 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2447 ([32]), odsek 1 písm. a) a b) tohto článku sa na tovar uvedený v zozname neuplatňuje.

KAPITOLA II

POŽIADAVKY NA VSTUP A DOVOZ

Článok 5

Úlohy dovozcov

1. Dovozcovia:

a) zabezpečujú, aby tovar uvedený v zozname a určený na dovoz bol v súlade s:

i) pravidlami označovania stanovenými v článku 6;

([31]) Spoločný zoznam vojenského materiálu Európskej únie, ktorý schválila Rada 19. februára 2024 (materiál, na ktorý sa vzťahuje spoločná pozícia Rady 2008/944/SZBP, ktorou sa vymedzujú spoločné pravidlá upravujúce kontrolu vývozu vojenskej technológie a materiálu) (ktorým sa aktualizuje a nahrádza Spoločný zoznam vojenského materiálu Európskej únie, ktorý Rada schválila 20. februára 2023) (SZBP) (Ú. v. EÚ C, C/2024/1945, 1.3.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/1945/oj).

([32]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558).

ii) v príslušných prípadoch pravidlami znehodnotenia uvedenými v článku 7; a

iii) v príslušných prípadoch pravidlami týkajúcimi sa nemožnosti úpravy uvedenými v článku 8;

b) uchovávajú všetky doklady v súlade s pravidlami uvedenými v písmene a) tohto odseku a relevantnú dokumentáciu podľa článkov 9, 11 a 12 tohto nariadenia, aby boli k dispozícii príslušnému orgánu počas obdobia uvedeného v článku 51 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

c) poskytujú príslušnému orgánu na jeho žiadosť vývozné povolenie vyvážajúcej tretej krajiny alebo v príslušnom prípade výnimku z uvedeného povolenia;

d) bezodkladne informujú príslušný orgán, ak majú dôvod domnievať sa, že tovar uvedený v zozname by nemusel byť v súlade s týmto nariadením, smernicou (EÚ) 2021/555 alebo právnymi aktmi založenými na uvedených aktoch; a

e) spolupracujú s príslušným orgánom, a to aj na základe žiadosti, aby sa zabezpečilo prijatie okamžitého potrebného nápravného opatrenia na nápravu každého prípadu nedodržania požiadaviek stanovených v aktoch uvedených v písmene d).

2. Povinnosti podľa odseku 1 tohto článku nemajú vplyv na povinnosti dovozcov podľa smernice (EÚ) 2021/555 alebo na nej založených právnych aktov.

Článok 6

Označenie pri dovoze

1. Strelné zbrane bez označenia podľa článku 8 ods. 1 písm. a) protokolu OSN o strelných zbraniach, ktoré vstupujú na colné územie Únie, sa nesmú dovážať ani spätne vyvážať.

2. Tovar uvedený v zozname sa môže navrhnúť na prepustenie do voľného obehu len vtedy, ak spĺňa požiadavky na označovanie stanovené v článku 4 smernice (EÚ) 2021/555 a článku 8 ods. 1 písm. b) protokolu OSN o strelných zbraniach, s výnimkou takéhoto tovaru dovezeného podnikateľmi v oblasti zbraní, ktorým je povolené splniť uvedené požiadavky bezodkladne po prepustení do voľného obehu.

3. Odseky 1 a 2 tohto článku sa neuplatňujú na tovar uvedený v zozname, ktorý má osobitný historický význam v súlade s článkom 4 ods. 2 druhým pododsekom smernice (EÚ) 2021/555.

Článok 7

Znehodnotené strelné zbrane

1. Zariadenia deklarované ako znehodnotené strelné zbrane sa navrhujú na prepustenie do voľného obehu alebo na dočasné použitie v súlade s článkom 10 tohto nariadenia, len ak je k nim priložené príslušné osvedčenie o znehodnotení a ak sú označené v súlade s článkom 15 smernice (EÚ) 2021/555.

2. Dovozca poskytne príslušnému orgánu prostredníctvom elektronického licenčného systému kópiu osvedčenia o znehodnotení.

Článok 8

Poplašné a signálne zbrane

1. Príslušný orgán vydá dovozné povolenie pre poplašné a signálne zbrane len v prípade, ak zariadenie spĺňa technické špecifikácie uvedené v článku 14 ods. 2 smernice (EÚ) 2021/555 alebo ak ide o model klasifikovaný vo vykonávacom akte uvedenom v odseku 2 tohto článku ako poplašná a signálna zbraň, ktorú nemožno upraviť.

2. Komisia prostredníctvom vykonávacieho aktu zostaví otvorený zoznam modelov poplašných a signálnych zbraní, ktoré nemožno upraviť, uvedených v odseku 1 tohto článku a otvorený zoznam zariadení, ktoré sú deklarované ako poplašné a signálne zbrane, ale o ktorých je známe, že ich možno upraviť. Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 43 ods. 3.

Článok 9

Dovozné povolenie

1. Bez ohľadu na články 11 a 12 je na vstup tovaru, ktorý nie je tovarom Únie, uvedeného v prílohe I, na colné územie Únie potrebné dovozné povolenie. Dovozné povolenie udeľuje príslušný orgán členského štátu konečného určenia.

2. Dovozné povolenie obsahuje informácie uvedené v prílohe II a vydáva sa prostredníctvom elektronického licenčného systému ako jeden z týchto typov:

a) jednorazové povolenie na jednu zásielku jedného alebo viacerých tovarov uvedených v zozname, ktoré je platné najviac jeden rok;

b) viacnásobné povolenie na viaceré zásielky jedného alebo viacerých tovarov uvedených v zozname ktoré je platné najviac tri roky;

c) všeobecné povolenie Únie pre tovar kategórie B alebo C uvedený v zozname, ktoré je určené pre schválené hospodárske subjekty pre oblasť bezpečnosti a ochrany podľa článku 38 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 952/2013 a ktoré je platné pre dovoz zo špecifikovaných krajín pôvodu.

3. O dovozné povolenie je oprávnená požiadať každá fyzická alebo právnická osoba, ktorej bolo podľa smernice (EÚ) 2021/555 povolené vyrábať, nadobúdať alebo vlastniť tovar uvedený v zozname alebo obchodovať s takýmto tovarom s výnimkou nedokončených strelných zbraní a nedokončených hlavných častí.

4. O dovozné povolenie na nedokončené strelné zbrane a nedokončené hlavné časti sú oprávnení požiadať iba podnikatelia v oblasti zbraní a sprostredkovatelia zbraní.

5. Ak fyzická alebo právnická osoba nie je oprávnená požiadať o dovozné povolenie podľa odseku 3 alebo 4, príslušný orgán žiadosť od tejto osoby neprijme.

Článok 10

Postup vydávania dovozných povolení

1. Príslušný orgán spracuje žiadosť o dovozné povolenie v lehote, ktorá nepresiahne 90 pracovných dní odo dňa, keď boli príslušnému orgánu poskytnuté všetky požadované informácie. Z riadne opodstatnených dôvodov a v prípade žiadosti týkajúcej sa tovaru kategórie A uvedeného v zozname sa táto lehota môže predĺžiť na 110 pracovných dní.

2. Príslušný orgán zamietne vydanie dovozného povolenia, ak:

a) žiadateľ je fyzická osoba, ktorá má záznam v registri trestov týkajúci sa konania, ktoré je trestným činom uvedeným v článku 2 ods. 2 rámcového rozhodnutia 2002/584/SVV, alebo akéhokoľvek iného konania za predpokladu, že je trestným činom, ktorého spáchanie sa trestá trestom odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej štyri roky;

b) žiadateľ je právnická osoba, pričom záznam v registri trestov uvedený v písmene a) má jedna z týchto osôb spojených s touto právnickou osobou:

i) žiadateľ; alebo

ii) osoby poverené vedením žiadateľa alebo vykonávajúce kontrolu nad jeho riadením;

c) dovážaná strelná zbraň bola vyhlásená za stratenú, odcudzenú, predmet vyšetrovania alebo je inak hľadaná na účely zaistenia v relevantných únijných, vnútroštátnych alebo medzinárodných databázach;

d) existujú jasné náznaky, že ktorákoľvek z osôb zapojených do transakcie predstavuje bezpečnostnú hrozbu alebo ohrozuje verejnú bezpečnosť alebo že osoby uvedené v písmene a) alebo b) tohto odseku nie sú schopné splniť povinnosti, ktoré im ukladá smernica (EÚ) 2021/555, toto nariadenie alebo akékoľvek povolenia vydané v súvislosti s ich strelnými zbraňami.

3. Príslušný orgán pri rozhodovaní o vydaní dovozného povolenia zohľadní všetky relevantné aspekty vrátane aspektov vnútroštátnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky. Článok 24 sa uplatňuje *mutatis mutandis*.

4. Členské štáty na účely odseku 2 tohto článku získavajú informácie o predchádzajúcich odsúdeniach žiadateľa za trestné činy v iných členských štátoch prostredníctvom systému zriadeného rámcovým rozhodnutím 2009/315/SVV.

5. Členské štáty na účely odseku 2 písm. c) kontrolujú, či nie je dotknutá strelná zbraň uvedená v Schengenskom informačnom systéme.

6. Príslušný orgán zruší, pozastaví platnosť, zmení alebo odníme dovozné povolenie, ak podmienky na jeho vydanie neboli splnené alebo už nie sú splnené. Ak príslušný orgán prijme tieto rozhodnutia, bezodkladne túto informáciu sprístupní colným orgánom prostredníctvom elektronického licenčného systému.

7. Ak príslušný orgán odmietne vydať dovozné povolenie, jeho konečné rozhodnutie a odôvodnenie tohto rozhodnutia sa zaregistrujú v elektronickom licenčnom systéme.

8. Príslušný orgán na základe riadenia rizika kontroluje, či sú splnené podmienky na vydanie dovozného povolenia. Podmienky dovozných povolení, ktoré sa vydávajú na obdobie dlhšie ako dva roky, sa monitorujú po dvoch rokoch.

Článok 11

Dovozné povolenie pre tovar, ktorý nie je tovarom Únie a ktorý dočasne vstupuje na colné územie Únie

1. Tovar, ktorý nie je tovarom Únie, uvedený v prílohe I môže dočasne vstúpiť na colné územie Únie, ak je k nemu priložené jednorazové dovozné povolenie vyžiadané dovozcom, ktorý nie je usadený na colnom území Únie.

2. Dovozcom, ktorí nie sú usadení na colnom území Únie, možno vydať jednorazové dovozné povolenie na tovar uvedený v zozname len v týchto situáciách:

a) dočasné použitie na ocenenie, výstavu alebo aktívny zušľachťovací styk na opravu pod podmienkou, že tovar uvedený v zozname zostane vo vlastníctve osoby usadenej mimo colného územia Únie a spätne sa vyvezie tejto osobe;

b) dočasné použitie v poľovníctve, pri historických rekonštrukciách alebo v športovej streľbe ako súčasť sprevádzaného osobného majetku za predpokladu, že príslušnému orgánu predložia:

   i) dôvody cesty, najmä predložením pozvánky alebo iného dôkazu o poľovníckom podujatí, historickej rekonštrukcii alebo športovej streľbe na colnom území Únie;

   ii) opis tovaru uvedeného v zozname, ktorý sa má prepraviť na colné územie Únie, a dôvody týkajúce sa typu a množstva tohto tovaru, ktoré sú primerané z hľadiska účelov dočasného použitia; množstvo streliva sa obmedzuje na najviac 800 nábojov pre poľovníkov a najviac 1 200 nábojov pre športových strelcov;

   iii) informácie o plánovanom mieste výstupu a dátume výstupu tohto tovaru;

c) tovar, ktorý nie je tovarom Únie a ktorý vstupuje na colné územie Únie a prechádza cez toto územie a ktorý je umiestnený do colného režimu tranzit s konečným miestom určenia v tretej krajine.

Povolenia uvedené v písmenách a) a b) prvého pododseku vydáva príslušný orgán členského štátu, v ktorom sa uskutočňuje oceňovanie, výstava, oprava alebo športová streľba, poľovnícke podujatie alebo historická rekonštrukcia. V prípadoch, keď sa oceňovanie, výstava, oprava alebo športová streľba, poľovnícke podujatie alebo historická rekonštrukcia uskutočňuje

vo viac ako jednom členskom štáte, povolenie vydá príslušný orgán členského štátu, v ktorom sa uskutočňuje prvé ocenenie, výstava, oprava alebo športová streľba, poľovnícke podujatie alebo historická rekonštrukcia.

Povolenie uvedené v písmene c) prvého pododseku vydáva príslušný orgán členského štátu, v ktorom tovar vstupuje na colné územie Únie.

3. Žiadosť o dovozné povolenie uvedené v odseku 2 obsahuje:

a) dôkaz alebo vyhlásenie o absencii záznamu v registri trestov týkajúceho sa konania, ktoré je trestným činom uvedeným v článku 2 ods. 2 rámcového rozhodnutia 2002/584/SVV, alebo akékoľvek iného konania za predpokladu, že je trestným činom, ktorého spáchanie sa trestá trestom odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej štyri roky;

b) určenie jedného z troch účelov uvedených v odseku 2;

c) dátum a jedinečné referenčné číslo povolenia alebo rovnocenného dokladu, ktorý umožňuje vlastniť alebo držať strelnú zbraň, a vývozného povolenia z tretej krajiny, alebo v príslušných prípadoch dôkaz o výnimke z takéhoto povolenia; a

d) údaje o strelných zbraniach vrátane názvu výrobcu alebo značky, krajiny alebo miesta výroby, sériového čísla a podľa možnosti aj modelu.

4. Na vydanie dovozného povolenia uvedeného v odseku 2 tohto článku sa uplatňuje článok 10 ods. 1, 2, 3, 5, 6 a 7.

5. Bez ohľadu na odsek 2 môžu členské štáty vydať vnútroštátne všeobecné dovozné povolenie, ktorým sa priamo povoľuje dočasný dovoz tovaru kategórie C uvedeného v zozname na ich územie na účely uvedené v odseku 2 písm. b) v osobitných prípadoch, keď boli poľovníci, osoby pôsobiace v historických rekonštrukciách alebo športoví strelci pozvaní na podujatie v priestoroch organizátora. Dovozcovia musia plniť povinnosti stanovené v tomto nariadení s výnimkou tých, ktoré sa týkajú žiadosti o jednorazové dovozné povolenie, a dodržiavať podmienky vymedzené vo vnútroštátnom všeobecnom dovoznom povolení.

6. Komisia prostredníctvom vykonávacieho aktu stanoví minimálne požiadavky na podmienky, ktoré majú byť súčasťou vnútroštátnych všeobecných dovozných povolení. Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 43 ods. 3.

Článok 12

Administratívne zjednodušenie

1. Každá osoba, ktorá je držiteľom európskeho zbrojného pasu alebo je podľa smernice (EÚ) 2021/555 inak oprávnená vyrábať, nadobúdať alebo vlastniť tovar uvedený v zozname alebo obchodovať s takýmto tovarom, môže dovážať tovar uvedený v zozname na colné územie Únie bez dovozného povolenia v súlade s článkom 9 tohto nariadenia v prípadoch:

a) dovozu tovaru uvedeného v zozname, ktorý bol predtým dočasne vyvezený v súlade s článkom 22 ods. 1 písm. a) a článkom 23 ods. 1 písm. c), za predpokladu, že:

   i) referenčné číslo alebo číslo zjednodušeného vývozného povolenia vydaného príslušným orgánom v súlade s článkom 22 ods. 2 alebo článkom 23 ods. 1 sa prostredníctvom elektronického licenčného systému oznámi príslušnému orgánu miesta určenia najneskôr 10 pracovných dní pred plánovaným opätovným vstupom na colné územie Únie;

   ii) dovážaný tovar bol tiež vyvezeným tovarom;

   iii) tovar sa dovezie do 90 dní od vývozu;

   iv) plánovaný čas vstupu a plánované miesto vstupu na colné územie Únie sa prostredníctvom elektronického licenčného systému nahlásia príslušnému orgánu miesta určenia najneskôr 10 pracovných dní pred plánovaným opätovným vstupom na colné územie Únie;

b) dovozu tovaru uvedeného v zozname, ktorý sa nachádza na Spoločnom zozname vojenského materiálu Európskej únie, ak bol predtým dočasne vyvezený na účely ocenenia, výstavy a opravy za predpokladu, že:

i) udelená licencia na dočasný vývoz v súlade so spoločnou pozíciou 2008/944/SZBP sa prostredníctvom elektronického licenčného systému oznámi príslušnému orgánu aspoň 10 pracovných dní pred plánovaným opätovným vstupom na colné územie Únie;

ii) dovážaný tovar bol tiež vyvezeným tovarom;

iii) tovar sa dovezie do 90 dní od vývozu;

iv) plánovaný čas vstupu a plánované miesto vstupu na colné územie Únie sa prostredníctvom elektronického licenčného systému nahlásia príslušnému orgánu najneskôr 10 pracovných dní pred plánovaným opätovným vstupom na colné územie Únie;

c) tovaru Únie, ktorý opätovne vstúpil na colné územie Únie a ktorý bol predtým umiestnený do colného režimu tranzit na účely prechodu cez krajinu alebo územie mimo colného územia Únie s konečným miestom určenia v Únii.

2. Osobou dovážajúcou tovar v súlade s týmto článkom musí byť tá istá osoba, ktorá tovar vyviezla, pričom táto osoba v colnom vyhlásení uvedie referenčné číslo colného vyhlásenia použitého na dočasnú prepravu tovaru z colného územia Únie a referenčné číslo alebo číslo zjednodušeného vývozného povolenia, ktoré poskytol príslušný orgán v súlade s článkom 22 ods. 2 alebo článkom 23 ods. 1.

3. Príslušný orgán miesta určenia bezodkladne zamietne dovoz a zaregistruje toto zamietnutie v elektronickom licenčnom systéme, ak:

a) žiadateľ nespĺňa kritériá pre administratívne zjednodušenie stanovené v tomto článku; alebo

b) existujú opodstatnené náznaky, že ktorákoľvek z osôb vrátane osoby pozývajúcej žiadateľa na činnosť mimo colného územia Únie, ktorá je zapojená do situácií uvedených v odseku 1 písm. a) alebo b), predstavuje bezpečnostnú hrozbu alebo ohrozuje verejnú bezpečnosť.

Článok 13

Konzultácie s členskými štátmi dotknutými plánovaným presunom

1. V prípade presunu tovaru, ktorý nie je tovarom Únie, uvedeného v prílohe I na colnom území Únie musí žiadosť o dovozné povolenie uvedené v článku 9 alebo 11 obsahovať informácie o plánovaných presunoch vrátane v príslušných prípadoch rôznych členských štátov, v ktorých sa uskutoční ocenenie, výstava, oprava alebo športová streľba, poľovnícke podujatie alebo historická rekonštrukcia.

2. Príslušný orgán vydúvajúci dovozné povolenie uvedené v článku 9 alebo 11 požiada v súvislosti s plánovaným presunom o schválenie príslušné orgány ostatných členských štátov uvedených v žiadosti o dovozné povolenie. V riadne odôvodnených prípadoch bezpečnostných obáv v súvislosti s presunom cez jeho územie môže príslušný orgán konzultovaného členského štátu vzniesť námietky do 10 pracovných dní odo dňa poskytnutia informácií o plánovanom presune. Nevznesenie námietky sa považuje za schválenie. Ak vznesie príslušný orgán iného členského štátu námietky proti vydaniu takéhoto povolenia, členský štát, v ktorom bola žiadosť podaná, žiadosť zamietne. Na komunikáciu medzi príslušnými orgánmi sa používa elektronický licenčný systém.

3. Osoba, ktorá je držiteľom povolenia, bezodkladne oznámi všetky zmeny v plánovanom presune príslušnému orgánu vydávajúcemu povolenie prostredníctvom elektronického licenčného systému. V riadne odôvodnených prípadoch bezpečnostných obáv tento príslušný orgán rozhodne, či v súlade s pravidlami vydávania povolenia a v nadväznosti na konzultačný postup uvedený v odseku 2 oznámené zmeny prijme alebo zamietne.

4. V prípade administratívnych zjednodušení stanovených v článku 12 ods. 1 písm. a), ak sa plánované miesto opätovného vstupu nenachádza na území príslušného orgánu členského štátu miesta určenia, uvedený príslušný orgán bezodkladne informuje príslušný orgán členského štátu plánovaného miesta opätovného vstupu o tomto presune prostredníctvom elektronického licenčného systému. V riadne odôvodnených prípadoch bezpečnostných obáv v súvislosti s presunom cez jeho územie môže príslušný orgán členského štátu plánovaného miesta opätovného vstupu vzniesť námietky do piatich pracovných dní odo dňa poskytnutia informácií o plánovanom opätovnom vstupe. Nevznesenie námietky sa považuje za schválenie. Akékoľvek vznesené námietky príslušného orgánu členského štátu plánovaného miesta opätovného vstupu proti priznaniu takéhoto administratívneho zjednodušenia sú pre členský štát určenia záväzné.

Článok 14

Vnútroštátne obmedzenia dovozu

Bez toho, aby boli dotknuté iné právne akty Únie, toto nariadenie nebráni tomu, aby členský štát prijal alebo uplatňoval kvantitatívne obmedzenia dovozu, ktoré sú nevyhnutné z dôvodov verejného poriadku alebo verejnej bezpečnosti, alebo z dôvodu priemyselného a obchodného vlastníctva.

Článok 15

Oprávnenie prijať vnútroštátne obmedzenia dovozu

Komisia povolí členskému štátu prijať opatrenia uvedené v článku 14 za podmienok stanovených v článkoch 16, 17 a 18.

Článok 16

Oznámenie Komisii

1. Ak má členský štát v úmysle prijať opatrenia uvedené v článku 14, oznámi to Komisii.

2. V oznámení uvedenom v odseku 1 sa uvedie príslušná dokumentácia a opatrenia, ktoré sa majú prijať, vrátane ich cieľov a akýchkoľvek ďalších relevantných informácií.

3. Oznámenie uvedené v odseku 1 sa zašle najmenej šesť mesiacov pred prijatím vnútroštátneho opatrenia. Ak informácie, ktoré zaslal členský štát, nie sú dostatočné, Komisia môže požiadať o dodatočné informácie.

4. Komisia sprístupňuje oznámenie uvedené v odseku 1 tohto článku a na požiadanie aj priloženú dokumentáciu ostatným členským štátom s výhradou požiadaviek na dôvernosť informácií stanovených v článku 18.

5. Ak informácie, ktoré zaslal členský štát, nie sú dostatočné na povolenie prijatia vnútroštátnych opatrení, Komisia môže požiadať o dodatočné informácie.

Článok 17

Povolenie prijať opatrenia

1. Komisia povolí členským štátom, aby prijali obmedzenia dovozu, pokiaľ nedospeje k záveru, že takéto opatrenia by:

a) boli v rozpore s právom Únie, pričom tento rozpor sa netýka nezlučiteľnosti vyplývajúcej z rozdelenia právomocí medzi Úniou a jej členskými štátmi;

b) boli v rozpore so zásadami a cieľmi vonkajšej činnosti Únie v oblasti spoločnej obchodnej politiky v súlade so všeobecnými ustanoveniami uvedenými v hlavách I a II časti V ZFEÚ.

2. Komisia udelí povolenie uvedené v odseku 1 tohto článku prostredníctvom vykonávacieho aktu. Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s konzultačným postupom uvedeným v článku 43 ods. 2. Komisia prijme svoje rozhodnutie do 120 pracovných dní od doručenia oznámenia uvedeného v článku 16. Ak sú na prijatie rozhodnutia potrebné dodatočné informácie, lehota 120 pracovných dní začne plynúť odo dňa doručenia dodatočných informácií.

3. Komisia informuje Európsky parlament a Radu o rozhodnutiach prijatých podľa odseku 2.

4. Ak Komisia neudelí povolenie podľa odseku 1, informuje o tom dotknutý členský štát a svoje rozhodnutie odôvodní.

Článok 18

Dôvernosť zasielaných informácií

1. Pri oznamovaní svojho zámeru prijať opatrenia uvedené v článku 14 Komisii môže členský štát uviesť, či sa niektoré z poskytnutých informácií majú považovať za dôverné a či ich možno sprístupniť ostatným členským štátom.

2. V prípadoch uvedených v odseku 1 členské štáty a Komisia zabezpečia ochranu dôverných informácií v súlade s platným právom Únie.

3. Členské štáty a Komisia zabezpečia, aby nedošlo k zníženiu stupňa utajenia alebo odtajneniu akýchkoľvek utajovaných skutočností poskytnutých podľa článku 16 bez predchádzajúceho písomného súhlasu pôvodcu.

KAPITOLA III

POŽIADAVKY NA VÝVOZ, SPÄTNÝ VÝVOZ A VÝSTUP

Článok 19

Vývozné povolenie

1. Na prepravu tovaru uvedeného v zozname z colného územia Únie je potrebné vývozné povolenie.

2. Každý vývozca, ktorý má v súlade so smernicou (EÚ) 2021/555 oprávnenie vyrábať, nadobúdať alebo vlastniť tovar uvedený v zozname, alebo s ním obchodovať, je oprávnený požiadať o vývozné povolenie. Vývozné povolenie vydáva príslušný orgán členského štátu, v ktorom je tento vývozca usadený.

3. Vývozné povolenie obsahuje informácie uvedené v prílohe III a vydáva sa prostredníctvom elektronického licenčného systému v jednej z týchto foriem:

a) jednorazové povolenie alebo licencia vydané jednému konkrétnemu vývozcovi na jednu zásielku jedného alebo viacerých tovarov uvedených v zozname jednému určenému konečnému príjemcovi alebo adresátovi v tretej krajine;

b) viacnásobné povolenie alebo licencia vydané jednému konkrétnemu vývozcovi na viaceré zásielky jedného alebo viacerých tovarov uvedených v zozname jednému alebo viacerým určeným konečným príjemcom alebo adresátom v jednej alebo vo viacerých tretích krajinách;

c) vnútroštátne všeobecné vývozné povolenie, ktorým sa priamo povoľuje vývoz tovaru uvedeného v zozname vývozcami usadenými na území členského štátu, ktorý vydáva vnútroštátne všeobecné vývozné povolenie, ak spĺňajú požiadavky stanovené v tomto nariadení a podmienky vymedzené vo vnútroštátnom všeobecnom vývoznom povolení; alebo

d) všeobecné povolenie Únie, ktoré je určené len pre schválené hospodárske subjekty pre oblasť bezpečnosti a ochrany podľa článku 38 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 952/2013 na účely vývozu tovaru kategórie B alebo C uvedeného v zozname do špecifikovaných krajín určenia.

4. Ak sa tovar uvedený v zozname nachádza v jednom inom alebo vo viacerých iných členských štátoch, ako je členský štát, v ktorom bola podaná žiadosť o vývozné povolenie, táto skutočnosť sa uvedie v tejto žiadosti. Príslušný orgán členského štátu, ktorému bola žiadosť o vývozné povolenie podaná, konzultuje s príslušným orgánom alebo orgánmi ostatných dotknutých členských štátov, pričom im poskytne relevantné informácie o žiadosti o vývozné povolenie. Konzultované členské štáty oznámia do 10 pracovných dní odo dňa, keď boli kontaktované prostredníctvom elektronického licenčného systému, akékoľvek námietky voči vydaniu takéhoto povolenia, čo je záväzné pre členský štát, v ktorom bola žiadosť podaná.

5. V prípade, že osoba nie je oprávnená požiadať o vývozné povolenie podľa odseku 2, príslušný orgán žiadosť neprijme.

6. Členské štáty môžu prijať vnútroštátne všeobecné vývozné povolenia, ktorými sa stanovia vnútroštátne požiadavky na vývoz tovaru uvedeného v zozname. Členské štáty bezodkladne oznámia Komisii a ostatným členským štátom každé vnútroštátne všeobecné vývozné povolenie prijaté podľa odseku 3 písm. c), pričom uvedú dôvody. Poskytnú Komisii a ostatným členským štátom opis kontrolovaného tovaru a informujú ich o krajinách určenia a podmienkach

a požiadavkách na používanie. Členské štáty tiež bezodkladne oznámia Komisii a ostatným členským štátom každú zmenu takto prijatých vnútroštátnych všeobecných povolení. Komisia uverejní takéto oznámenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 20

Postup vydávania vývozných povolení

1. Príslušný orgán spracuje žiadosť o vývozné povolenie v lehote, ktorá nepresiahne 90 pracovných dní odo dňa, keď boli príslušnému orgánu poskytnuté všetky požadované informácie. Z riadne opodstatnených dôvodov môže príslušný orgán túto lehotu predĺžiť na 110 pracovných dní.

2. Žiadateľ poskytne príslušnému orgánu členského štátu, ktorý je zodpovedný za vydanie vývozného povolenia, potrebné doklady preukazujúce, že:

a) dovážajúca tretia krajina povolila dovoz; a

b) tretia krajina tranzitu alebo tretie krajiny tranzitu, ak existujú, nemajú proti tranzitu námietky.

Písmeno b) prvého pododseku sa neuplatňuje:

a) na zásielky po mori alebo vzdušnou prepravou a cez prístavy či letiská tretích krajín za predpokladu, že nedochádza k prekládke alebo zmene prostriedku prepravy; a

b) v prípade dočasného vývozu na overiteľné zákonné účely vrátane poľovníctva, historickej rekonštrukcie, športovej streľby, oceňovania, výstav a opravy.

3. Príslušný orgán pred vydaním vývozného povolenia uvedeného v článku 19 overí doklady predložené v súlade s odsekom 2 tohto článku.

4. Ak sa do 20 pracovných dní odo dňa podania písomnej žiadosti nevznesie proti tranzitu žiadna námietka podľa odseku 2 prvého pododseku písm. b), predpokladá sa, že konzultovaná tretia krajina alebo krajiny tranzitu nemajú proti tranzitu námietky.

5. Pokiaľ ide o znehodnotené strelné zbrane, žiadateľ predloží osvedčenie o znehodnotení podľa článku 15 smernice (EÚ) 2021/555 príslušnému orgánu členského štátu zodpovednému za vydávanie vývozných povolení.

6. Príslušný orgán môže vydať vývozné povolenia na strelné zbrane uvedené v prílohe I len vtedy, ak je k žiadosti o takéto povolenie priložené vyhlásenie používateľa v súlade s prílohou IV vydané dovozcom z krajiny konečného určenia. Ak ide o vývoz určený súkromnej spoločnosti, ktorá tovar uvedený v zozname opätovne predáva na miestnom trhu, na účely tohto nariadenia sa za používateľa považuje táto spoločnosť. To príslušnému orgánu nebráni, aby žiadosti o vývozné povolenia na vývoz určený na opätovný predaj posudzoval inak ako žiadosti o vývozné povolenia na vývoz určený používateľom.

7. Obdobie platnosti jednorazového vývozného povolenia nepresiahne obdobie platnosti dovozného povolenia, ktoré vydala tretia krajina. Obdobie platnosti viacnásobného vývozného povolenia nepresiahne tri roky. Ak sa v dovoznom povolení vydanom treťou krajinou neuvádza obdobie platnosti, obdobie platnosti vývozného povolenia, okrem výnimočných okolností a na základe riadne opodstatnených dôvodov, nepresiahne jeden rok.

Článok 21

Vysledovateľnosť strelných zbraní

1. Vývozné povolenie, dovozné povolenie vydané dotknutou treťou krajinou a sprievodná dokumentácia obsahujú spolu tieto informácie:

a) v relevantných prípadoch dátum vydania a uplynutia platnosti;

b) miesto vydania;

c) krajina alebo krajiny vývozu a výstupu;

d) tretia krajina alebo územie určenia;

e) v príslušných prípadoch akákoľvek tretia krajina, krajiny alebo územia, cez ktoré sa tovar uvedený v zozname prepravuje;

f) adresát;

g) konečný príjemca, ak je známy v čase odoslania;

h) údaje umožňujúce identifikáciu tovaru uvedeného v zozname a jeho množstvo vrátane označenia vzťahujúceho sa na strelné zbrane alebo na hlavné časti, a to najneskôr pred odoslaním; a

i) vlastník tovaru, na ktorý sa vzťahuje vývozné povolenie a dovozné povolenie vydané dotknutou treťou krajinou, ak je vývozca sprostredkovateľom.

2. Informácie uvedené v odseku 1, ak sú obsiahnuté v dovoznom povolení vydanom dotknutou treťou krajinou, poskytuje vývozca tretej krajine, krajinám alebo územiam, cez ktoré sa tovar preváža, vopred a najneskôr pred odoslaním.

3. Tovar uvedený v zozname sa môže vyvážať len vtedy, ak je označený v súlade s článkom 4 smernice (EÚ) 2021/555.

Článok 22

Výnimka z požiadavky na vývozné povolenie

1. Odchylne od článku 19 ods. 1 sa na dočasný vývoz alebo spätný vývoz tovaru uvedeného v zozname nevyžaduje vývozné povolenie v týchto prípadoch:

a) dočasný vývoz poľovníkmi, osobami pôsobiacimi v historických rekonštrukciách alebo športovými strelcami, pokiaľ ide o strelné zbrane v ich zákonnom vlastníctve ako súčasť ich sprevádzaného osobného majetku počas cesty do tretej krajiny za predpokladu, že príslušnému orgánu výstupu predložia prostredníctvom elektronického licenčného systému aspoň 10 pracovných dní pred prepravou tovaru uvedeného v zozname z colného územia Únie toto:

   i) dôvody svojej cesty, najmä predložením pozvánky alebo iného dôkazu o poľovníckej činnosti, historickej rekonštrukcii alebo športovej streľbe v tretej krajine určenia;

   ii) európsky zbrojný pas pre strelné zbrane uvedený v článku 17 smernice (EÚ) 2021/555;

   iii) informácie o tom, ktoré strelné zbrane uvedené v európskom zbrojnom pase a aký iný tovar, okrem strelných zbraní, uvedený v prílohe I, sa má prepraviť z colného územia Únie, ako aj dôvody týkajúce sa typu a množstva tohto tovaru, ktoré sú primerané z hľadiska účelu cesty; množstvo streliva sa obmedzuje na najviac 800 nábojov pre poľovníkov a najviac 1 200 nábojov pre športových strelcov;

b) spätný vývoz poľovníkmi, osobami pôsobiacimi v historických rekonštrukciách alebo športovými strelcami ako súčasť ich sprevádzaného osobného majetku po dočasnom použití na účely poľovníctva, historických rekonštrukcií alebo športovej streľby za predpokladu, že:

   i) tovar uvedený v zozname zostane vo vlastníctve osoby usadenej mimo colného územia Únie a spätne sa vyvezie tejto osobe;

   ii) tovar uvedený v zozname sa spätne vyvezie do 90 dní od vstupu na colné územie Únie;

   iii) colnému orgánu sa pri výstupe poskytne referenčné číslo dovozného povolenia a vývozca uvedie referenčné číslo vyhlásenia na dočasné použitie vo vyhlásení o spätnom vývoze;

c) tovar, ktorý nie je tovarom Únie, opúšťa colné územie Únie po prechode cez územie jedného alebo viacerých členských štátov počas prepustenia do colného režimu tranzit, pričom colný úrad odoslania aj colný úrad určenia sa nachádzajú v tretej krajine;

d) tovar Únie dočasne opúšťa colné územie Únie v rámci colného režimu tranzit na účely prechodu cez krajinu alebo územie mimo colného územia Únie s konečným miestom určenia v Únii, pokiaľ:

i) je transfer v prípade potreby povolený podľa smernice (EÚ) 2021/555; a

ii) sa plánovaný presun oznámi príslušnému orgánu miesta určenia 10 pracovných dní vopred prostredníctvom elektronického licenčného systému.

Bez ohľadu na prvý pododsek písm. a) bod ii) predložia poľovníci, osoby pôsobiace v historických rekonštrukciách alebo športoví strelci v prípade cesty lietadlom európsky zbrojný pas príslušnému orgánu pri odovzdaní príslušného tovaru uvedeného v zozname leteckej spoločnosti na účely prepravy z colného územia Únie.

2. Príslušný orgán poskytne prostredníctvom elektronického licenčného systému osobe predkladajúcej informácie v súlade s odsekom 1 prvým pododsekom písm. a) referenčné číslo.

3. Príslušný orgán členského štátu pozastaví na obdobie nepresahujúce 10 pracovných dní proces vývozu alebo v prípade potreby inak zabráni tomu, aby tovar uvedený v zozname opustil colné územie Únie cez tento členský štát, ak má dôvodné podozrenie, že dôvody uvedené v odseku 1 prvom pododseku písm. a) tohto článku, ktoré uviedli poľovníci, osoby pôsobiace v historických rekonštrukciách alebo športoví strelci, nie sú v súlade s príslušnými kritériami a povinnosťami stanovenými v článku 24. Z riadne opodstatnených dôvodov môže príslušný orgán predĺžiť túto lehotu pozastavenia na 30 pracovných dní. Príslušný orgán oznámi svoje rozhodnutie povoliť prepustenie tovaru uvedeného v zozname alebo prijať ďalšie opatrenia colnému orgánu prostredníctvom elektronického licenčného systému.

Článok 23

Zjednodušené vývozné povolenie

1. O zjednodušené vývozné povolenie možno požiadať v týchto situáciách:

a) spätný vývoz tovaru uvedeného v zozname do 180 dní po jeho dočasnom použití na účely ocenenia, výstavy, alebo aktívny zušľachťovací styk na účely opravy za predpokladu, že tento tovar zostáva vo vlastníctve osoby usadenej mimo colného územia Únie a spätne sa vyváža tejto osobe a že vývozca uvedie vo vyhlásení o spätnom vývoze referenčné číslo vyhlásenia na dočasné použitie alebo aktívny zušľachťovací styk;

b) spätný vývoz dočasne uskladneného tovaru uvedeného v zozname v lehote uvedenej v článku 149 nariadenia (EÚ) č. 952/2013;

c) dočasný vývoz tovaru uvedeného v zozname na účely ocenenia, výstavy alebo opravy za predpokladu, že vývozca preukáže zákonnú držbu tohto tovaru.

2. Žiadosť o zjednodušené vývozné povolenie sa podáva prostredníctvom elektronického licenčného systému a obsahuje:

a) uvedenie jedného z troch účelov uvedených v odseku 1;

b) meno/názov, identifikačné číslo, adresu a kontaktné údaje vývozcu;

c) údaje o všetkých strelných zbraniach vrátane názvu výrobcu alebo značky, krajiny alebo miesta výroby, sériového čísla a podľa možnosti aj modelu a roku výroby;

d) dátum a jedinečné referenčné číslo povolenia vlastniť alebo držať strelnú zbraň a dovozného povolenia z tretej krajiny; alebo v príslušných prípadoch odkaz na povolenie podľa smernice (EÚ) 2021/555 na výrobu, nadobúdanie alebo držbu tovaru uvedeného v zozname, alebo na obchodovanie s týmto tovarom; a

e) v prípadoch spätného vývozu predtým dočasne dovezeného tovaru uvedeného v zozname odkaz na colné vyhlásenie, na základe ktorého bol tento tovar prepravený na colné územie Únie.

3. Príslušný orgán spracuje žiadosť o zjednodušené vývozné povolenie v lehote, ktorá nepresiahne 20 pracovných dní odo dňa, keď boli príslušnému orgánu poskytnuté všetky požadované informácie. Z riadne opodstatnených dôvodov sa táto lehota môže predĺžiť na 40 pracovných dní. Zjednodušené vývozné povolenie sa vydáva prostredníctvom elektronického licenčného systému.

4. Aby žiadateľ získal zjednodušené vývozné povolenie, musia byť splnené tieto podmienky:

a) tretia krajina alebo tretie krajiny tranzitu nevzniesli proti tranzitu žiadne námietky, ako sa uvádza v článku 20 ods. 2 a 4;

b) príslušný orgán vykonal overenie uvedené v článku 20 ods. 3; a

c) žiadateľ predložil príslušnému orgánu osvedčenie o znehodnotení, ako sa uvádza v článku 20 ods. 5.

5. Obdobie platnosti zjednodušeného vývozného povolenia vydaného v súlade s odsekom 1 písm. c) nepresahuje obdobie platnosti dovozného povolenia vydaného treťou krajinou alebo jeden rok, ak táto tretia krajina nešpecifikuje obdobie platnosti, alebo ak sa uplatňuje výnimka z požiadavky na dovozné povolenie.

Článok 24

Povinnosti príslušných orgánov

1. Pri rozhodovaní o tom, či vydať vývozné povolenie alebo zjednodušené vývozné povolenie podľa tohto nariadenia, príslušný orgán zváži všetky relevantné aspekty vrátane:

a) povinností a záväzkov, ktorý má jeho členský štát ako strana relevantných medzinárodných dojednaní o kontrole vývozu alebo relevantných medzinárodných zmlúv;

b) aspektov vnútroštátnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky vrátane tých, na ktoré sa vzťahuje spoločná pozícia 2008/944/SZBP;

c) aspektov týkajúcich sa zamýšľaného konečného použitia, adresáta, určeného konečného príjemcu a rizika odklonu.

2. Okrem relevantných aspektov uvedených v odseku 1 príslušný orgán pri posudzovaní žiadosti o vývozné povolenie alebo zjednodušené vývozné povolenie zohľadní, či má žiadateľ k dispozícii primerané a vhodné prostriedky a postupy na zabezpečenie súladu s ustanoveniami a cieľmi tohto nariadenia a s podmienkami povolenia.

3. Pri rozhodovaní o tom, či vydať vývozné povolenie alebo zjednodušené vývozné povolenie podľa tohto nariadenia, príslušný orgán dodržiava všetky záväzky týkajúce sa reštriktívnych opatrení ukladaných na základe rozhodnutí prijatých Radou, rozhodnutia Organizácie pre bezpečnosť a spoluprácu v Európe (OBSE) alebo záväznej rezolúcie Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov, najmä čo sa týka zbrojných embárg, ako aj na základe vnútroštátnych predpisov, ktorými sa tieto záväzky vykonávajú.

4. Predtým, ako príslušný orgán vydá vývozné povolenie alebo zjednodušené vývozné povolenie, zohľadní všetky zamietnutia vydané podľa tohto nariadenia príslušnými orgánmi iných členských štátov. Príslušný orgán, ktorý vydáva povolenie, môže najprv konzultovať s dotknutým príslušným orgánom alebo príslušnými orgánmi, ktoré vydali zamietnutie. Ak sa po takejto konzultácii príslušný orgán, ktorý vydáva povolenie, rozhodne povolenie vydať, oznámi to dotknutému príslušnému orgánu alebo orgánom, ktoré vydali zamietnutie, pričom poskytne všetky relevantné informácie na vysvetlenie svojho rozhodnutia. Táto výmena informácií sa uskutočňuje bezodkladne prostredníctvom elektronického licenčného systému.

5. Príslušné orgány na základe riadenia rizika monitorujú, či sú splnené podmienky vývozných povolení a zjednodušených vývozných povolení, ktoré vydávajú. Podmienky povolení, ktoré sa vydávajú na dlhšie ako dva roky, sa monitorujú po dvoch rokoch.

Článok 25

Zamietnutie, zrušenie, pozastavenie platnosti, zmena alebo odňatie vývozného povolenia

1. Príslušné orgány zamietnu vydanie vývozných povolení alebo zjednodušených vývozných povolení, ak je splnená ktorákoľvek z týchto podmienok:

a) nie sú splnené povinnosti a zohľadnené aspekty uvedené v článku 24 ods. 1;

b) žiadateľ je fyzická osoba, ktorá má záznam v registri trestov týkajúci sa konania, ktoré je trestným činom uvedeným v článku 2 ods. 2 rámcového rozhodnutia 2002/584/SVV, alebo akéhokoľvek iného konania za predpokladu, že je trestným činom, ktorého spáchanie sa trestá trestom odňatia slobody s hornou hranicou trestnej sadzby najmenej štyri roky;

c) strelná zbraň, ktorá sa má vyviezť, bola vyhlásená za stratenú, odcudzenú alebo inak hľadanú na účely zaistenia;

d) žiadateľ je právnická osoba, pričom záznam v registri trestov uvedený v písmene b) má jedna z týchto osôb spojených s touto právnickou osobou:

i) žiadateľ; alebo

ii) osoby poverené vedením žiadateľa alebo vykonávajúce kontrolu nad jeho riadením;

e) existujú jasné náznaky, že ktorákoľvek z osôb zapojených do transakcie predstavuje bezpečnostnú hrozbu alebo ohrozuje verejnú bezpečnosť alebo že osoby uvedené v písmene b) alebo d) tohto odseku nie sú schopné splniť povinnosti, ktoré im ukladá smernica (EÚ) 2021/555, toto nariadenie alebo akékoľvek povolenia vydané v súvislosti s ich strelnými zbraňami.

2. Členské štáty na účely odseku 1 tohto článku získavajú informácie o predchádzajúcich odsúdeniach žiadateľa za trestné činy v iných členských štátoch prostredníctvom systému zriadeného rámcovým rozhodnutím 2009/315/SVV.

3. Členské štáty na účely odseku 1 písm. c) kontrolujú, či nie je táto strelná zbraň uvedená v Schengenskom informačnom systéme.

4. Príslušný orgán zruší, pozastaví platnosť, zmení alebo odníme vývozné povolenie alebo zjednodušené vývozné povolenie, ak podmienky na jeho vydanie neboli splnené alebo už nie sú splnené. Ak príslušný orgán prijme takéto rozhodnutie, bezodkladne tieto informácie sprístupní colnému orgánu prostredníctvom elektronického licenčného systému.

5. Ak príslušný orgán pozastaví platnosť vývozného povolenia alebo zjednodušeného vývozného povolenia, na konci obdobia pozastavenia platnosti ostatným príslušným orgánom prostredníctvom elektronického licenčného systému bezodkladne sprístupní svoje konečné rozhodnutie.

6. Ak príslušný orgán zamietne vydanie vývozného povolenia alebo zjednodušeného vývozného povolenia, svoje konečné rozhodnutie bezodkladne zaregistruje v elektronickom licenčnom systéme.

7. Všetky informácie zdieľané v súlade s týmto článkom musia byť zdieľané v súlade s článkom 28, pokiaľ ide o zachovanie ich dôvernosti.

Článok 26

Dôkaz o prijatí

1. Do 45 dní po výstupe z colného územia Únie poskytne vývozca príslušnému orgánu, ktorý vydal vývozné povolenie, dôkaz o prijatí odoslanej zásielky tovaru uvedeného v zozname v tretej krajine dovozu, a to poskytnutím príslušných dovozných colných dokladov. Uvedené doklady sa poskytujú prostredníctvom elektronického licenčného systému.

2. Ak neexistuje dôkaz o prijatí odoslanej zásielky uvedený v odseku 1, príslušný orgán, ktorý vydal vývozné povolenie, bezodkladne požiada colný orgán vývozu o potvrdenie, že colné formality súvisiace s výstupom tovaru uvedeného v zozname boli splnené a že tento tovar opustil colné územie Únie.

3. Ak colné orgány potvrdia splnenie colných formalít a výstup, príslušný orgán, ktorý vydal vývozné povolenie, požiada príslušný orgán dovážajúcej tretej krajiny o potvrdenie vstupu tovaru na jej colné územie.

4. Ak príslušný orgán nie je schopný získať potvrdenie vstupu od dovážajúcej tretej krajiny, ako sa uvádza v odseku 3, zaznamená túto informáciu v elektronickom licenčnom systéme.

KAPITOLA IV

DOZOR A KONTROLY

Článok 27

Kontroly po odoslaní

1. Príslušný orgán vydávajúci vývozné povolenie na tovar uvedený v zozname môže vykonať kontroly po odoslaní, aby sa uistil, že vývoz tohto tovaru je v súlade so záväzkami prijatými vo vyhlásení používateľa uvedenom v prílohe IV a že tovar prišiel na plánované konečné miesto určenia.

2. Príslušné orgány a colné orgány spolupracujú navzájom a v prípade potreby s orgánmi tretích krajín s cieľom overiť plnenie záväzkov prijatých vo vyhlásení používateľa uvedenom v prílohe IV, ako aj príchod tovaru uvedeného v zozname na plánované konečné miesto určenia. Kontroly po odoslaní sa môžu v príslušných prípadoch vykonávať v tretích krajinách za predpokladu, že s tým tieto tretie krajiny súhlasia, a to prostredníctvom spolupráce so správnymi orgánmi týchto tretích krajín. Členské štáty môžu požiadať Komisiu o podporu pri vykonávaní takýchto kontrol.

Článok 28

Výmena informácií a spolupráca medzi orgánmi

1. Komisia, príslušné orgány a colné orgány úzko spolupracujú a vymieňajú si informácie s cieľom zabezpečiť správne vykonávanie tohto nariadenia.

2. Informácie o rizikách vrátane analýzy rizík a výsledkov kontroly, ktoré sú relevantné pre presadzovanie tohto nariadenia, a najmä v súvislosti s podozrením z nedovoleného obchodovania s tovarom uvedeným v zozname, sa vymieňajú a spracúvajú takto:

a) informácie uvedené v článku 46 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 sa vymieňajú medzi colnými orgánmi;

b) informácie uvedené v článku 47 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 sa vymieňajú medzi colnými orgánmi a Komisiou;

c) informácie uvedené v článku 47 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 sa vymieňajú medzi colnými orgánmi a príslušnými orgánmi vrátane príslušných orgánov iných členských štátov.

3. Výmena a spracúvanie informácií stanovené v odseku 2 písm. a) a b) tohto článku sa uskutočňujú prostredníctvom systému zriadeného na tieto účely článkom 16 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 952/2013. Ak si colné orgány vymieňajú dôverné informácie, oznámia tieto informácie v súlade s článkom 12 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 aj Komisii a príslušným orgánom.

4. Výmena informácií medzi colnými orgánmi a príslušnými orgánmi sa uskutočňuje zavedenými vnútroštátnymi prostriedkami alebo prostredníctvom elektronického licenčného systému.

5. Na opatrenia podľa tohto článku sa *mutatis mutandis* uplatňuje nariadenie Rady (ES) č. 515/97 ([33]).

([33]) Nariadenie Rady (ES) č. 515/97 z 13. marca 1997 o vzájomnej pomoci medzi správnymi orgánmi členských štátov a o spolupráci medzi správnymi orgánmi členských štátov a Komisiou pri zabezpečovaní riadneho uplatňovania predpisov o colných a poľnohospodárskych záležitostiach (Ú. v. ES L 82, 22.3.1997, s. 1).

Článok 29

Postupy pri dovoze a vývoze

1. Pri vykonávaní colných formalít v prípade tovaru uvedeného v zozname deklarant v colnom vyhlásení alebo vo vyhlásení o spätnom vývoze uvedie odkaz na povolenie vydané príslušným orgánom podľa článku 9, 11, 19 alebo 23 alebo referenčné číslo, ktoré poskytol príslušný orgán v súlade s článkom 22. Ak sa na vykonanie colných formalít používa karnet ATA, tieto informácie sa uvedú v jednej z jeho častí.

2. Všetky informácie a dokumentáciu potrebné na preukázanie zhody tovaru uvedeného v zozname s týmto nariadením poskytne dovozca alebo vývozca v súlade so žiadosťou príslušného orgánu v úradnom jazyku členského štátu, v ktorom sa tento príslušný orgán nachádza, alebo v angličtine.

3. Ak je prepojenie uvedené v článku 34 ods. 7 funkčné, colný orgán pri prijatí colného vyhlásenia alebo vyhlásenia o spätnom vývoze tovaru uvedeného v zozname overí platnosť povolenia prostredníctvom prostredia centrálneho elektronického priečinka EÚ pre colníctvo. Toto overenie sa uskutočňuje elektronicky a automaticky.

4. Keď colný orgán prepustí tovar uvedený v zozname do colného režimu alebo na spätný vývoz, toto prepustenie sa po sfunkčnení prepojenia uvedeného v článku 34 ods. 7 elektronicky a automaticky nahlási do elektronického licenčného systému prostredníctvom prostredia centrálneho elektronického priečinka EÚ pre colníctvo. Ak je tovar uvedený v zozname umiestnený do colného režimu dočasné použitie, dočasne sa vyváža alebo spätne vyváža s použitím karnetu ATA, colný orgán zaregistruje informácie o prepustení tovaru v elektronickom licenčnom systéme.

5. Bez toho, aby boli dotknuté akékoľvek právomoci, ktoré mu boli udelené podľa nariadenia (EÚ) č. 952/2013, colný orgán neprepustí tovar uvedený v zozname do colného režimu alebo na spätný vývoz a do 24 hodín prostredníctvom zavedených vnútroštátnych prostriedkov alebo elektronického licenčného systému informuje príslušný orgán, ktorý prijme rozhodnutie o tom, ako zaobchádzať s týmto tovarom, ak má príslušný orgán pochybnosť, či tovar patrí do rozsahu pôsobnosti tohto nariadenia, alebo má dôvodné podozrenie, že:

a) pri vydávaní povolenia neboli zohľadnené relevantné informácie;

b) od vydania povolenia sa značne zmenili okolnosti; alebo

c) za iných okolností nie je tovar uvedený v zozname v súlade s týmto nariadením.

Príslušný orgán odpovie colnému orgánu prostredníctvom zavedených vnútroštátnych prostriedkov alebo elektronického licenčného systému do 10 pracovných dní od prijatia informácií uvedených v prvom pododseku tohto odseku. Z riadne opodstatnených dôvodov sa táto lehota môže predĺžiť na 30 pracovných dní. Ak príslušný orgán neodpovie v príslušnej lehote, colný orgán prepustí tovar uvedený v zozname v súlade s článkom 194 nariadenia (EÚ) č. 952/2013.

Článok 30

Odhalenie nevyhovujúcej zásielky

1. Ak colný orgán odhalí zásielku tovaru uvedeného v zozname, ktorá nespĺňa povinnosti stanovené v tomto nariadení, prijme vhodné opatrenia na zabezpečenie toho, aby tento tovar zostal pod colným dohľadom, a do 24 hodín o tom informuje príslušný orgán.

2. Príslušný orgán rozhodne v lehote nepresahujúcej 10 pracovných dní o tom, ako zaobchádzať s tovarom uvedeným v zozname, a informuje colný orgán o svojom rozhodnutí povoliť prepustenie tohto tovaru alebo prijať ďalšie opatrenia. Z riadne opodstatnených dôvodov sa táto lehota môže predĺžiť na 30 pracovných dní.

3. Colný orgán zabezpečí, aby sa rozhodnutie príslušného orgánu týkajúce sa tovaru uvedeného v zozname nachádzajúceho sa pod colným dohľadom vykonalo v súlade s colnými predpismi.

4. Ak bola zásielka nevyhovujúceho tovaru uvedeného v zozname odoslaná do iného členského štátu alebo z iného členského štátu, príslušný orgán členského štátu, v ktorom sa zásielka tovaru odhalila, prostredníctvom elektronického licenčného systému bezodkladne informuje príslušný orgán členského štátu odoslania alebo určenia o opatreniach prijatých v súvislosti s týmto tovarom a o dôvodoch ich prijatia.

5. V prípade odôvodneného podozrenia z nedovoleného obchodovania s tovarom uvedeným v zozname sa tovar zaistí alebo zadrží a informácie týkajúce sa tovaru zaisteného alebo zadržaného počas colných kontrol colný orgán bezodkladne poskytne:

a) príslušnému orgánu členského štátu colného orgánu; a

b) príslušným orgánom členských štátov uvedených v článku 40 ods. 2 prostredníctvom sieťovej aplikácie Europolu na zabezpečenú výmenu informácií (SIENA).

6. Hneď ako sú dostupné, údaje o zaistení alebo zadržaní budú obsahovať tieto informácie:

a) údaje o strelnej zbrani alebo strelných zbraniach vrátane názvu výrobcu alebo značky, krajiny alebo miesta výroby, sériového čísla a roku výroby, ak už nie sú súčasťou sériového čísla, a pokiaľ možno modelu, ako aj množstva;

b) kategória alebo kategórie strelnej zbrane alebo strelných zbraní podľa prílohy I;

c) ak sú dostupné, informácie o výrobe vrátane informácií o reaktivácii znehodnotených strelných zbraní, úprave poplašných a signálnych zbraní, ručne alebo podomácky vyrobených strelných zbraniach, strelných zbraniach vyrobených postupom aditívnej výroby a akékoľvek iné relevantné informácie;

d) krajina pôvodu;

e) krajina odoslania;

f) krajina určenia;

g) dopravný prostriedok, a prípadne aj informácia o tom, či ide o „kontajner“, „nákladný automobil alebo dodávku“, „osobné vozidlo“, „autobus alebo autokar“, „vlak“, „komerčnú leteckú dopravu“, „všeobecnú leteckú dopravu“ alebo „poštový náklad a balíky“, spolu s prípadným evidenčným číslom použitého dopravného prostriedku, a krajina pôvodu dopravnej spoločnosti alebo štátna príslušnosť osoby; a

h) miesto a druh zaistenia alebo zadržania, prípadne informácia o tom, či ide o „vnútrozemie“, „hraničný priechod“, „pozemnú hranicu“, „letisko“ alebo „námorný prístav“.

7. Článok 6 ods. 1 tohto nariadenia nebráni colnému orgánu v uplatňovaní článku 198 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 952/2013. Ak colný orgán na základe rozhodnutia príslušného orgánu tovar uvedený v zozname zlikviduje, náklady na likvidáciu sa uhrádzajú v súlade s článkom 198 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 952/2013.

8. Komisia prostredníctvom vykonávacieho aktu určí systém, ktorý sa má používať na zber ročných štatistických informácií o zaistení a zadržaní tovaru uvedeného v zozname. Uvedený vykonávací akt sa prijme v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 43 ods. 3.

KAPITOLA V

SPRÁVA, DIGITALIZÁCIA A SPOLUPRÁCA

Článok 31

Uchovávanie informácií na účely dovozu, vývozu a spätného vývozu tovaru uvedeného v zozname

1. Členské štáty uchovávajú najmenej 20 rokov všetky informácie týkajúce sa dovozu, vývozu a spätného vývozu tovaru uvedeného v zozname, ktoré sú potrebné na vysledovanie a identifikáciu tohto tovaru a na predchádzanie nedovolenému obchodovaniu s ním a jeho odhaľovanie.

2. Informácie uvedené v odseku 1 tohto článku zahŕňajú *mutatis mutandis* informácie v súlade s článkom 21 ods. 1.

3. Odsek 1 tohto článku sa nevzťahuje na dovoz ani vývoz uvedený v článku 12 ods. 1 písm. a) alebo v článku 22 ods. 1 písm. a) a b).

Článok 32

Štatistika a výročná správa

1. Komisia po porade s koordinačnou skupinou pre dovoz a vývoz strelných zbraní uvedenou v článku 39 ods. 1 každoročne do 31. októbra predloží Európskemu parlamentu a Rade výročnú správu o vykonávaní tohto nariadenia a túto správu zverejní. Správa zahŕňa tieto informácie:

a) počet dovozných a vývozných povolení vydaných v predchádzajúcom roku na colnom území Únie na úrovni členských štátov;

b) množstvá tovaru uvedeného v zozname, ktorý bol dovezený na colné územie Únie a vyvezený z neho počas predchádzajúceho roka, na úrovni členských štátov, a to podľa kategórií a podkategórií uvedených v prílohe I, krajiny pôvodu a krajiny určenia;

c) colná hodnota dovozu a vývozu uvedeného v písmene b) na úrovni Únie;

d) počet zamietnutí povolení počas predchádzajúceho roka a ich dôvody;

e) počet zaistení, množstvo tovaru uvedeného v zozname zaistené alebo zadržané podľa kategórie počas predchádzajúceho roka;

f) množstvo a výsledky kontrol po odoslaní na úrovni členských štátov počas predchádzajúceho roka; a

g) počet porušení a sankcií súvisiacich s presadzovaním tohto nariadenia na úrovni členských štátov počas predchádzajúceho roka.

2. Komisia má prístup k štatistickým údajom zozbieraným v elektronickom licenčnom systéme a v systéme, ktorý sa určí podľa článku 30 ods. 8.

3. Členské štáty predkladajú Komisii informácie uvedené v odseku 1 písm. f) a g) každý rok do 31. júla.

4. Štatistiky a výročná správa uvedená v odseku 1 neobsahujú osobné údaje, citlivé obchodné informácie ani chránené informácie v oblasti obrany, zahraničnej politiky alebo národnej bezpečnosti.

Článok 33

Administratívne poplatky

Členské štáty môžu na pokrytie administratívnych nákladov na spracovanie žiadostí o povolenie uplatňovať poplatok.

Článok 34

Elektronický licenčný systém

1. Komisia zriadi a udržiava bezpečný a šifrovaný elektronický licenčný systém pre dovozné, vývozné a zjednodušené vývozné povolenia a registrácie, informácie a rozhodnutia, ktoré s nimi súvisia, podľa článkov 9, 11, 12, 13, 19, 22, 23, 25, 26, 28, 29 a 30.

Elektronický licenčný systém uvedený v prvom pododseku zabezpečuje aspoň tieto funkcie:

a) umožnenie registrácie osôb oprávnených požiadať o povolenie, výnimku alebo administratívne zjednodušenie podľa tohto nariadenia pred podaním prvej žiadosti a v príslušnom prípade zápis čísla registrácie a identifikácie hospodárskych subjektov (EORI) v súlade s článkom 9 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 do registračného profilu;

b) umožnenie elektronického postupu na vyžiadanie, udelenie, vydanie a uchovávanie povolenia, výnimky alebo administratívneho zjednodušenia podľa tohto nariadenia;

c) umožnenie prepojenia s vnútroštátnymi elektronickými licenčnými systémami, prostredníctvom ktorých možno v členských štátoch žiadať o povolenia, výnimky alebo administratívne zjednodušenia a udeľovať ich a vydávať podľa tohto nariadenia, a umožnenie prenosu informácií z týchto vnútroštátnych elektronických licenčných systémov;

d) umožnenie prepojenia s vnútroštátnymi colnými orgánmi prostredníctvom systému centrálneho elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo na výmenu osvedčení uvedeného v článku 4 nariadenia (EÚ) 2022/2399 vrátane, v prípade potreby, riadenia množstva povoleného tovaru;

e) umožnenie príslušným orgánom a colným orgánom profilovanie rizika osôb, ktorým bolo vydané povolenie alebo boli registrované v súlade s týmto nariadením, pokiaľ ide o dovoz, vývoz alebo spätný vývoz tovaru uvedeného v zozname, a profilovanie tohto tovaru vrátane automatických upozornení na chýbajúcu dokumentáciu týkajúcu sa dôkazu o prijatí;

f) umožnenie administratívnej pomoci a spolupráce medzi príslušnými orgánmi a Komisiou na účely výmeny informácií a štatistík v súvislosti s používaním elektronického licenčného systému;

g) umožnenie výmeny informácií, a to aj o zamietnutiach a dôvodoch zamietnutí vydania povolení medzi príslušnými orgánmi na účely vykonávania tohto nariadenia;

h) umožnenie komunikácie medzi príslušnými orgánmi a osobami žiadajúcimi o povolenie, výnimku alebo administratívne zjednodušenie a umožnenie nahratia dôkazov o prijatí;

i) umožnenie komunikácie medzi príslušnými orgánmi, Komisiou a colnými orgánmi na účely vykonávania tohto nariadenia;

j) s výnimkou osobných údajov umožnenie tvorby štatistík, ako je počet povolení, množstvá a hodnoty realizovaného dovozu a vývozu, počet zamietnutí vydania povolení na tovar uvedený v zozname a dôvody týchto zamietnutí, a to aj podľa pôvodu a miesta určenia.

2. Komisia prostredníctvom vykonávacích aktov stanoví pravidlá fungovania elektronického licenčného systému vrátane pravidiel spracúvania osobných údajov a výmeny údajov s inými informačnými systémami. Uvedené vykonávacie akty sa prijmú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 43 ods. 3.

3. Komisia poskytne prístup k elektronickému licenčnému systému:

a) colným orgánom a príslušným orgánom na účely plnenia ich povinností podľa tohto nariadenia a podľa colných predpisov;

b) osobám žiadajúcim o povolenie, výnimku alebo administratívne zjednodušenie;

c) relevantným útvarom Komisie na účely údržby systému, výmeny údajov podľa odseku 1 písm. e) a f) a zberu údajov v súlade s odsekom 1 písm. i) a j).

Osoby uvedené v prvom pododseku písm. b) majú prístup len k tým informáciám, ktoré sa ich týkajú.

4. Komisia zabezpečí prepojenie medzi elektronickým licenčným systémom a vnútroštátnymi elektronickými licenčnými systémami, ak sú vytvorené.

5. Spracúvanie osobných údajov v rámci elektronického licenčného systému sa vykonáva v súlade s nariadením (EÚ) 2016/679 alebo v príslušnom prípade s nariadením (EÚ) 2018/1725.

6. Elektronický licenčný systém sa zavedie do 12. februára 2027.

7. Na účely overovania a nahlasovania uvedeného v článku 29 ods. 3 a 4 tohto nariadenia sa prostredníctvom systému centrálneho elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo na výmenu osvedčení uvedeného v článku 4 nariadenia (EÚ) 2022/2399 prepojí elektronický licenčný systém s prostredím centrálneho elektronického priečinka Európskej únie pre colníctvo. Toto prepojenie sa vytvorí do 12. februára 2031.

Článok 35

Informačná povinnosť a povinnosť podávať správy

1. Členské štáty predložia Komisii každoročne do 1. júla správu o modeloch poplašných a signálnych zbraní, ktoré boli skontrolované v súlade s článkom 8. O týchto správach sa bude diskutovať v rámci koordinačnej skupiny pre dovoz a vývoz strelných zbraní uvedenej v článku 39.

2. Členské štáty predložia každé dva roky koordinačnej skupine pre dovoz a vývoz strelných zbraní uvedenej v článku 39 správu o výsledkoch monitorovania povolení uvedených v článku 10 ods. 8 a článku 24 ods. 5. O týchto správach sa bude diskutovať v rámci koordinačnej skupiny pre dovoz a vývoz strelných zbraní.

KAPITOLA VI

VŠEOBECNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 36

Bezpečnosť postupov

1. Členské štáty prijmú opatrenia potrebné na zabezpečenie toho, aby ich postupy udeľovania povolenia boli bezpečné a aby sa pravosť dokladov týkajúcich sa povolenia mohla overiť alebo potvrdiť.

2. Členské štáty môžu overenie a potvrdenie platnosti vo vhodných prípadoch zabezpečiť aj diplomatickou cestou.

Článok 37

Úlohy príslušných orgánov

1. S cieľom zabezpečiť riadne uplatňovanie tohto nariadenia prijmú členské štáty potrebné a primerané opatrenia, ktoré ich príslušným orgánom umožnia:

a) presadzovať uplatňovanie tohto nariadenia prostredníctvom akýchkoľvek potrebných opatrení vrátane konfiškácie a predaja alebo likvidácie tovaru uvedeného v zozname;

b) zbierať informácie o každej objednávke alebo transakcii týkajúcej sa tovaru uvedeného v zozname; a

c) stanoviť, či si určitá osoba riadne plní povinnosti podľa tohto nariadenia, čo môže zahŕňať najmä právomoc vstúpiť do priestorov tejto osoby a iných osôb so záujmom na dotknutej transakcii.

2. Na žiadosť tretej krajiny vývozu, ktorá je v čase vývozu zmluvnou stranou protokolu OSN o strelných zbraniach, príslušný orgán členského štátu, ktorý vydáva dovozné povolenie použité na vývoz z danej tretej krajiny, potvrdí dovoz alebo dočasné uskladnenie tovaru uvedeného v zozname, ktorého sa dovozné povolenie týka.

Článok 38

Presadzovanie

1. Členské štáty stanovia pravidlá, pokiaľ ide o sankcie uplatniteľné pri porušení tohto nariadenia, a prijmú všetky opatrenia potrebné na zabezpečenie ich uplatňovania. Stanovené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce. Členské štáty o týchto pravidlách a opatreniach informujú Komisiu a oznámia jej každú nasledujúcu zmenu, ktorá ich ovplyvní.

2. Na osoby, ktoré nahlásia porušenia tohto nariadenia, sa bude uplatňovať režim ochrany oznamovateľov zavedený smernicou (EÚ) 2019/1937.

Článok 39

Koordinačná skupina

1. Zriadi sa koordinačná skupina pre dovoz a vývoz strelných zbraní (ďalej len „koordinačná skupina“), ktorej predsedá zástupca Komisie. Táto skupina sa bude skladať zo zástupcov príslušných orgánov uvedených v článku 40 ods. 2.

2. Koordinačná skupina preskúma akékoľvek otázky týkajúce sa uplatňovania tohto nariadenia, ktoré môže vzniesť buď predseda, alebo zástupca príslušných orgánov uvedených v článku 40 ods. 2. Spracovanie a využívanie informácií v súlade s týmto odsekom musí byť v súlade s nariadením (ES) č. 515/97, pokiaľ ide o zachovanie ich dôvernosti.

3. Predseda koordinačnej skupiny alebo koordinačná skupina sa vždy, keď je to potrebné, radí s akýmikoľvek relevantnými zainteresovanými stranami, ktoré sú dotknuté týmto nariadením.

Článok 40

Úlohy súvisiace s vykonávaním

1. Každý členský štát informuje Komisiu o zákonoch, iných právnych predpisoch a správnych opatreniach prijatých pri vykonávaní tohto nariadenia.

2. Každý členský štát do 12. augusta 2025 určí vnútroštátny orgán alebo orgány príslušné na vykonávanie tohto nariadenia a informuje o nich ostatné členské štáty a Komisiu.

3. Na základe informácií získaných podľa odseku 2 Komisia na svojom webovom sídle uverejní zoznam orgánov uvedených v danom odseku a v prípade zmien ho aktualizuje.

4. Komisia na základe žiadosti koordinačnej skupiny a v každom prípade každých desať rokov preskúma vykonávanie tohto nariadenia a Európskemu parlamentu a Rade predloží správu o jeho vykonávaní, ktorá môže obsahovať návrhy na jeho zmenu. Členské štáty poskytnú Komisii všetky príslušné informácie na vypracovanie tejto správy. Komisia uverejní prvú priebežnú správu o uplatňovaní do 12. februára 2030.

Článok 41

Delegované akty

Komisia je splnomocnená v súlade s článkom 42 prijímať delegované akty s cieľom:

a) doplniť toto nariadenie o pravidlá, ktorými sa stanoví všeobecné dovozné povolenie Únie uvedené v článku 9 ods. 2 písm. c) tohto nariadenia pre schválené hospodárske subjekty pre oblasť bezpečnosti a ochrany podľa článku 38 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 952/2013, a to špecifikovaním formátu, používania a geografickej platnosti daného typu povolenia;

b) doplniť toto nariadenie o pravidlá, ktorými sa stanoví všeobecné vývozné povolenie Únie uvedené v článku 19 ods. 3 písm. d) tohto nariadenia pre schválené hospodárske subjekty pre oblasť bezpečnosti a ochrany podľa článku 38 ods. 2 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 952/2013, a to špecifikovaním formátu, používania a geografickej platnosti daného typu povolenia;

c) doplniť toto nariadenie určením časti karnetu ATA, v ktorej deklarant uvedie odkaz na povolenia, ktoré vydal príslušný orgán, alebo referenčné čísla, ktoré poskytol príslušný orgán, v súlade s článkom 29 ods. 1;

d) zmeniť prílohu I k tomuto nariadeniu na základe zmien prílohy I k nariadeniu (EHS) č. 2658/87 a zmien prílohy I k smernici (EÚ) 2021/555;

e) zmeniť prílohy II, III a IV k tomuto nariadeniu.

Článok 42

Vykonávanie delegovania právomoci

1. Komisii sa udeľuje právomoc prijímať delegované akty za podmienok stanovených v tomto článku.

2. Právomoc prijímať delegované akty uvedené v článku 41 sa Komisii udeľuje na dobu neurčitú.

3. Delegovanie právomoci uvedené v článku 41 môže Európsky parlament alebo Rada kedykoľvek odvolať. Rozhodnutím o odvolaní sa ukončuje delegovanie právomoci, ktoré sa v ňom uvádza. Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie* alebo k neskoršiemu dátumu, ktorý je v ňom určený. Nie je ním dotknutá platnosť delegovaných aktov, ktoré už nadobudli účinnosť.

4. Komisia pred prijatím delegovaného aktu konzultuje s expertmi určenými jednotlivými členskými štátmi v súlade so zásadami stanovenými v Medziinštitucionálnej dohode z 13. apríla 2016 o lepšej tvorbe práva.

5. Komisia oznamuje delegovaný akt hneď po jeho prijatí súčasne Európskemu parlamentu a Rade.

6. Delegovaný akt prijatý podľa článku 41 nadobudne účinnosť, len ak Európsky parlament alebo Rada voči nemu nevzniesli námietku v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia uvedeného aktu Európskemu parlamentu a Rade alebo ak pred uplynutím uvedenej lehoty Európsky parlament a Rada informovali Komisiu o svojom rozhodnutí nevzniesť námietku. Na podnet Európskeho parlamentu alebo Rady sa táto lehota predĺži o dva mesiace.

Článok 43

Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 4 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

3. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011.

Článok 44

Prechodné obdobie

1. Do 12. februára 2029 predkladá každý členský štát Komisii každoročne do 31. júla na účely vykonávania článku 32 ods. 1 tieto informácie:

a) počet dovozných a vývozných povolení, ktoré vydal počas predchádzajúceho roka;

b) počet zamietnutí vývozných povolení počas predchádzajúceho roka a ich dôvody; a

c) počet porušení a sankcií súvisiacich s presadzovaním tohto nariadenia počas predchádzajúceho roka.

2. Dovozné alebo vývozné povolenia pre tovar uvedený v zozname, na ktoré sa vzťahujú články 9, 11, 19 a 23 a ktoré boli vydané pred 12. februárom 2029, zostávajú v platnosti najviac 12 mesiacov od uvedeného dátumu.

3. Dovozné alebo vývozné povolenia pre tovar uvedený v zozname, o ktoré sa požiadalo pred 12. februárom 2029 a ktoré k tomuto dátumu neboli vydané, sa vydajú v súlade s ustanoveniami platnými pred týmto dátumom. Tieto povolenia sú platné najviac 12 mesiacov od uvedeného dátumu.

4. Kvantitatívne obmedzenia na dovoz tovaru uvedeného v zozname podľa článku 14, ktoré sú platné v členských štátoch k 11. februáru 2025, sa oznámia Komisii v súlade s postupom stanoveným v článkoch 15, 16 a 17. Členské štáty vykonajú uvedené oznámenie do 12. augusta 2028.

Článok 45

Zrušenie

Nariadenie (EÚ) č. 258/2012 sa zrušuje.

Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe V k tomuto nariadeniu.

Článok 46

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 12. februára 2029.

Článok 2 ods. 2, článok 8 ods. 2, článok 9 ods. 1, článok 11 ods. 6, články 14 až 18, článok 30 ods. 8, článok 34, článok 35, články 38 až 44 a článok 46 sa však uplatňujú od 11. februára 2025.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 19. decembra 2024

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predsedníčka	*predseda*
R. METSOLA	BÓKA J.

PRÍLOHA I

I: Zoznam strelných zbraní a streliva podľa smernice (EÚ) 2021/555.

	OPIS	ČÍSELNÝ ZNAK KN
Kategória A – Zakázané strelné zbrane		
1.	Výbušné vojenské strely a odpaľovacie zariadenia.	9301 10 00 9301 20 00 9306 90 10
2.	Samočinné strelné zbrane.	9301 90 00
3.	Strelné zbrane zamaskované ako iné predmety.	ex 9302 00 00 ex 9303 10 00 ex 9303 90 00 9301 90 00 ex 9303 20 10 ex 9303 20 95
4.	Strelivo s trhacími, výbušnými alebo zápalnými projektilmi a projektily pre takéto strelivo.	9306 30 30 9306 90 10 ex 9306 21 00
5.	Strelivo pre pištole a revolvery s expanzívnymi projektilmi a projektilmi pre takéto strelivo okrem prípadov, ak ide o lovecké zbrane alebo zbrane pre športovú streľbu pre osoby oprávnené ich používať.	ex 9306 30 10 9306 30 30
6.	Samočinné strelné zbrane, ktoré boli upravené na samonabíjacie strelné zbrane.	9301 90 00 ex 9302 00 00
7.	Akákoľvek z týchto samonabíjacích strelných zbraní so stredovým zápalom: a) krátke strelné zbrane, ktoré umožňujú vystrelenie viac ako 21 nábojov bez dobíjania, ak: — je nabíjacie zariadenie s kapacitou presahujúcou 20 nábojov súčasťou strelnej zbrane alebo — je do nej vložené odnímateľné nabíjacie zariadenie s kapacitou presahujúcou 20 nábojov;	ex 9302 00 00

	OPIS	ČÍSELNÝ ZNAK KN
	b) dlhé strelné zbrane, ktoré umožňujú vystrelenie viac ako 11 nábojov bez dobíjania, ak: — je nabíjacie zariadenie s kapacitou presahujúcou 10 nábojov súčasťou strelnej zbrane alebo — je do nej vložené odnímateľné nabíjacie zariadenie s kapacitou presahujúcou 10 nábojov.	ex 9303 30 00 9301 90 00 ex 9303 90 00 ex 9303 20 10 ex 9303 20 95
8.	Dlhé samonabíjacie strelné zbrane, to znamená strelné zbrane pôvodne navrhnuté na strieľanie z ramena, ktoré možno bez straty funkčnosti skrátiť na dĺžku menej ako 60 cm prostredníctvom sklopnej alebo teleskopickej pažby alebo pažby, ktorú možno odstrániť bez použitia nástrojov.	9301 90 00 ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00
9.	Každá strelná zbraň v tejto kategórii, ktorá bola upravená na strieľanie nábojok, dráždivých látok, iných účinných látok alebo pyrotechnického streliva alebo na salutku alebo akustickú zbraň.	9301 90 00 ex 9302 00 00 ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00

Kategória B – Strelné zbrane podliehajúce povoleniu

1.	Opakovacie krátke strelné zbrane.	ex 9302 00 00
2.	Krátke jednoranové strelné zbrane so stredovým zápalom.	ex 9302 00 00
3.	Krátke jednoranové strelné zbrane s okrajovým zápalom s celkovou dĺžkou menej ako 28 cm.	ex 9302 00 00
4.	Dlhé samonabíjacie strelné zbrane, ktorých nabíjacie zariadenie a komora môžu spolu pojať viac ako tri náboje v prípade strelných zbraní s okrajovým zápalom a viac ako tri, ale menej ako 12 nábojov v prípade strelných zbraní so stredovým zápalom.	ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00

	OPIS	ČÍSELNÝ ZNAK KN
5.	Krátke samonabíjacie strelné zbrane, ktoré nie sú uvedené v bode 7 písm. a) kategórie A.	ex 9302 00 00
6.	Dlhé samonabíjacie strelné zbrane uvedené v bode 7 písm. b) kategórie A, ktorých nabíjacie zariadenie a komora nemôžu spolu pojať viac ako tri náboje, ak je nabíjacie zariadenie odnímateľné, alebo nie je isté, že táto zbraň sa nedá bežnými nástrojmi upraviť na zbraň, ktorej nabíjacie zariadenie a komora môžu spolu pojať viac ako tri náboje.	ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00
7.	Dlhé opakovacie a samonabíjacie strelné zbrane s hladko vyvŕtanými hlavňami nepresahujúcimi dĺžku 60 cm.	ex 9303 20 10 ex 9303 20 95
8.	Každá strelná zbraň v tejto kategórii, ktorá bola upravená na strieľanie nábojok, dráždivých látok, iných účinných látok alebo pyrotechnického streliva alebo na salutku alebo akustickú zbraň.	ex 9302 00 00 ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00
9.	Samonabíjacie strelné zbrane na civilné použitie, ktoré sa podobajú zbraniam s automatickými mechanizmami, ktoré nie sú uvedené v bode 6, 7 alebo 8 kategórie A.	ex 9302 00 00 ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00

Kategória C – Strelné zbrane a zbrane podliehajúce ohláseniu

1.	Dlhé opakovacie strelné zbrane, ktoré nie sú zaradené do bodu 7 kategórie B.	ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00
2.	Dlhé jednoranové strelné zbrane s vŕtanou hlavňou.	ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00

	OPIS	ČÍSELNÝ ZNAK KN
3.	Dlhé samonabíjacie strelné zbrane, ktoré nie sú zaradené do kategórie A alebo B.	ex 9303 30 00 ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 90 00
4.	Krátke jednoranové strelné zbrane s okrajovým zápalom s celkovou dĺžkou nie menej ako 28 cm.	ex 9302 00 00
5.	Každá strelná zbraň v tejto kategórii, ktorá bola upravená na strieľanie nábojok, dráždivých látok, iných účinných látok alebo pyrotechnického streliva alebo na salutku alebo akustickú zbraň.	ex 9303 20 10 ex 9303 20 95 ex 9303 30 00 ex 9303 90 00
6.	Strelné zbrane zaradené do kategórie A alebo B alebo tejto kategórie, ktoré boli znehodnotené v súlade s vykonávacím nariadením (EÚ) 2015/2403.	ex 9304 00 00
7.	Dlhé jednoranové strelné zbrane s hladkou hlavňou uvedené na trh 14. septembra 2018 alebo po tomto dátume.	9303 10 00 ex 9303 20 10 ex 9303 20 95

II: Strelné zbrane a strelivo, ktoré nie sú uvedené v časti I, a ich hlavné časti.

1.	Zbierky a zberateľské predmety historického významu.	ex 9705 10 00 ex 9706 10 00 ex 9706 90 00
2.	Strelivo: úplný náboj alebo jeho komponenty vrátane nábojníc, zápaliek, výmetových náplní, striel a projektilov, ktoré sa používajú v strelnej zbrani, za predpokladu, že tieto komponenty samy podliehajú povoleniu v príslušnom členskom štáte.	ex 3601 00 00 9306 21 00 ex 9306 29 00 ex 9306 30 10 ex 9306 30 30 ex 9306 30 90 ex 9306 90 10 ex 9306 90 90

3.	Všetky hlavné časti strelných zbraní, dokonca aj nedokončené, vrátane nedokončených strelných zbraní.	ex 9305 10 00 ex 9305 20 00 ex 9305 91 00 ex 9305 99 00

III: Neupraviteľné poplašné a signálne zbrane

1.	Neupraviteľné poplašné a signálne zbrane uvedené v článku 8 tohto nariadenia.	ex 9303 90 00 ex 9304 00 00

IV: Tlmiče hluku výstrelu

1.	Tlmiče hluku výstrelu.	ex 9305 10 00

Na účely tejto prílohy:

a) „krátka strelná zbraň“ je strelná zbraň, ktorej hlaveň nepresahuje 30 cm alebo ktorej celková dĺžka je najviac 60 cm;

b) „dlhá strelná zbraň“ je akákoľvek strelná zbraň, iná ako krátka strelná zbraň;

c) „samočinná strelná zbraň“ je strelná zbraň, ktorá sa znovu automaticky nabíja po každom vystrelení jedného náboja a môže vystreliť viac ako jeden náboj pri jednom stlačení spúšte;

d) „samonabíjacia strelná zbraň“ je strelná zbraň, ktorá sa znovu automaticky nabíja po každom vystrelení jedného náboja a môže vystreliť iba jeden náboj pri jednom stlačení spúšte;

e) „opakovacia strelná zbraň“ je strelná zbraň, ktorá je skonštruovaná tak, že po vystrelení náboja sa znovu nabije zo zásobníka alebo bubienka ručným zásahom;

f) „jednoranová strelná zbraň“ je strelná zbraň bez zásobníka, ktorá sa nabíja pred každým výstrelom ručným vložením náboja do komory alebo do nabíjacieho priestoru pri ústí hlavne.

1. Na základe kombinovanej nomenklatúry tovarov, ktorá je uvedená v nariadení Rady (EHS) č. 2658/87 z 23. júla 1987 o colnej a štatistickej nomenklatúre a o Spoločnom colnom sadzobníku.

2. Tam, kde sú uvedené znaky „ex“, sa rozsah určuje uplatnením číselného znaku KN spolu so zodpovedajúcim opisom.

PRÍLOHA II

(podľa článku 9 tohto nariadenia)

Členské štáty pri vydávaní dovozných povolení dbajú o to, aby z vydaného formulára jasne vyplývalo, o aký druh povolenia ide.

Toto dovozné povolenie platí vo všetkých členských štátoch Únie do dátumu skončenia jeho platnosti.

<table>
<tr><td colspan="2">EURÓPSKA ÚNIA</td><td colspan="3">DOVOZ STRELNÝCH ZBRANÍ [nariadenie (EÚ) 2025/41 (1)]</td></tr>
<tr><td colspan="5">Druh povolenia
jednorazové ☐ viacnásobné ☐ vnútroštátne všeobecné ☐</td></tr>
<tr><td colspan="5">Uplatňujú sa presuny pred dovozom? Áno ☐ Uplatňuje sa colný režim tranzit pre tovar, ktorý nie je tovarom Únie? Áno ☐</td></tr>
<tr><td colspan="2">Neupraviteľné poplašné a signálne zbrane ☐</td><td colspan="3">Znehodnotené strelné zbrane s osvedčením ☐
Znehodnotené strelné zbrane bez osvedčenia ☐</td></tr>
<tr><td rowspan="11">Povolenie</td><td>1.</td><td colspan="2">2. Identifikačné číslo povolenia (2)</td><td>3. Dátum skončenia platnosti</td></tr>
<tr><td rowspan="2">1. Dovozca č.
(číslo EORI, ak sa používa)</td><td colspan="3">4. Údaje o mieste kontaktu</td></tr>
<tr><td>5. Adresát(-i) (číslo EORI, ak sa používa)</td><td colspan="3" rowspan="2">6. Vydávajúci orgán</td></tr>
<tr><td rowspan="3">7. Agent (-i)/Zástupca (-ovia) č.
(ak sú iní ako dovozca) (číslo EORI, ak sa používa)</td></tr>
<tr><td colspan="2">8. Krajina (-y) dovozu</td><td>Kód (3)</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. Krajina (-y) vývozu a číslo (-a) vývozného (-ých) povolenia (-í)</td><td>Kód (3)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">10. Konečný (-í) príjemca (-ovia) (ak sú známi v čase odoslania) (číslo EORI, ak sa používa)</td><td colspan="2">11. Tretie krajiny, cez ktoré zásielka prechádza (v príslušných prípadoch)</td><td>Kód (3)</td></tr>
<tr><td colspan="2">12. Členský (-é) štát (-y) zamýšľaného vstupu do colného režimu dovozu</td><td>Kód (3)</td></tr>
<tr><td>13. Opis položiek</td><td colspan="3">14. Kód harmonizovaného systému alebo kombinovanej nomenklatúry (v príslušných prípadoch – 8-miestny)</td></tr>
<tr><td>13a. Označenie
V súlade s protokolom OSN o strelných zbraniach
V súlade so smernicou EÚ o strelných zbraniach (smernica (EÚ) 2021/555 (4))</td><td>15. Mena a hodnota</td><td colspan="2">16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td>17. Konečné použitie</td><td>18. Dátum na zmluve (ak existuje)</td><td colspan="2">19. Colný režim</td></tr>
<tr><td colspan="4">20. Ďalšie informácie požadované vnútroštátnou legislatívou (uviesť vo formulári)</td></tr>
</table>

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/41 z 19. decembra 2024 o opatreniach týkajúcich sa dovozu, vývozu a tranzitu strelných zbraní, hlavných častí a streliva, ktorým sa vykonáva článok 10 Protokolu Organizácie Spojených národov proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom doplňujúceho Dohovor Organizácie Spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu (protokol OSN o strelných zbraniach) (Ú. v. EÚ L, 2025/41, 22.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/41/oj).

(2) Vyplní príslušný orgán.

(3) Pozri nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2152 z 27. novembra 2019 o európskych podnikových štatistikách, ktorým sa zrušuje 10 právnych aktov v oblasti podnikových štatistík (Ú. v. EÚ L 327, 17.12.2019, s. 1).

(4) Smernica Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/555 z 24. marca 2021 o kontrole nadobúdania a držania zbraní (Ú. v. EÚ L 115, 6.4.2021, s. 1).

	K dispozícii pre predtlačené informácie podľa uváženia členských štátov		
		Vyplní vydávajúci orgán	
		Podpis	Odtlačok pečiatky
		Vydávajúci orgán	
		Miesto a dátum	

<table>
<tr><td colspan="4">EURÓPSKA ÚNIA</td></tr>
<tr><td>1a.</td><td colspan="2">1. Dovozca</td><td>2. Identifikačné číslo
5. Adresát</td><td>9. Krajina dovozu a počet dovozných povolení</td></tr>
<tr><td rowspan="14">Povolenie</td><td colspan="2">13.1 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.2 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.3 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.4 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.5 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.6 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="5">Poznámka: Pre každého adresáta sa vyplní samostatný formulár v súlade so vzorom 1a. V časti 1 stĺpca 22 uveďte množstvo, ktoré je stále dostupné, a v časti 2 stĺpca 22 uveďte množstvo odpočítané v tomto prípade.</td></tr>
</table>

21. Netto množstvo/hodnota (netto hmotnosť/iná jednotka s uvedením jednotky)		24. Colný doklad (druh a počet) alebo výpis (č.) a dátum odpočítania	25. Členský štát, meno a podpis, pečiatka odpočtu
22. V číslach	23. Slovom odpočítané množstvo/hodnota		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

PRÍLOHA III

(podľa článku 19 tohto nariadenia)

Členské štáty pri vydávaní vývozných povolení dbajú o to, aby z vydaného formulára jasne vyplývalo, o aký druh povolenia ide.

Toto vývozné povolenie platí vo všetkých členských štátoch Únie do dátumu skončenia jeho platnosti.

<table>
<tr><td colspan="2">EURÓPSKA ÚNIA</td><td colspan="3">VÝVOZ STRELNÝCH ZBRANÍ [nariadenie (EÚ) 2025/41 (1)]</td></tr>
<tr><td colspan="5">Druh povolenia
jednorazové ☐ viacnásobné ☐</td></tr>
<tr><td colspan="5">Uplatňuje sa tranzit v rámci EÚ po vývoze áno ☐</td></tr>
<tr><td colspan="2">Neupraviteľné poplašné a signálne zbrane ☐</td><td colspan="3">Znehodnotené strelné zbrane ☐</td></tr>
<tr><td rowspan="13">Povolenie</td><td>1. Vlastník (v príslušných prípadoch)</td><td>1. Žiadateľ/vývozca č.
(číslo EORI, ak sa používa)</td><td>2. Identifikačné číslo povolenia (2)</td><td>3. Dátum skončenia platnosti</td></tr>
<tr><td colspan="3">4. Údaje o mieste kontaktu</td></tr>
<tr><td>5. Adresát(-i) (číslo EORI, ak sa používa)</td><td colspan="3">6. Vydávajúci orgán</td></tr>
<tr><td rowspan="3">7. Agent (-i)/Zástupca
(-ovia) č. (ak sú iní ako žiadateľ/držiteľ povolenia) (číslo EORI, ak sa používa)</td><td colspan="2">8. Krajina (-y) vývozu</td><td>Kód (3)</td></tr>
<tr><td colspan="2">9. Krajina (-y) dovozu a číslo (-a) dovozného (-ých) povolenia (-í)</td><td>Kód (3)</td></tr>
<tr><td rowspan="2">10. Konečný (-í) príjemca (-ovia) (ak sú známi v čase dodávky) (číslo EORI, ak sa používa)</td><td colspan="2">11. Tretie krajiny, cez ktoré zásielka prechádza (v príslušných prípadoch)</td><td>Kód (3)</td></tr>
<tr><td colspan="2">12. Členský (-é) štát (-y) zamýšľaného vstupu do colného režimu vývozu</td><td>Kód (3)</td></tr>
<tr><td>13. Opis položiek</td><td colspan="3">14. Kód harmonizovaného systému alebo kombinovanej nomenklatúry (v príslušných prípadoch – 8-miestny)</td></tr>
<tr><td>13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td colspan="2">16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td>17. Konečné použitie</td><td>18. Dátum na zmluve (ak existuje)</td><td colspan="2">19. Colný režim vývozu</td></tr>
<tr><td colspan="4">20. Ďalšie informácie požadované vnútroštátnou legislatívou (uviesť vo formulári)</td></tr>
</table>

(1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2025/41 z 19. decembra 2024 o opatreniach týkajúcich sa dovozu, vývozu a tranzitu strelných zbraní, hlavných častí a streliva, ktorým sa vykonáva článok 10 Protokolu Organizácie Spojených národov proti nezákonnej výrobe a obchodovaniu so strelnými zbraňami, ich súčasťami a komponentmi a strelivom doplňujúceho Dohovor Organizácie Spojených národov proti nadnárodnému organizovanému zločinu (protokol OSN o strelných zbraniach) (Ú. v. EÚ L, 2025/41, 22.1.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2025/41/oj).

(2) Vyplní príslušný orgán.

(3) Pozri nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2152 z 27. novembra 2019 o európskych podnikových štatistikách, ktorým sa zrušuje 10 právnych aktov v oblasti podnikových štatistík (Ú. v. EÚ L 327, 17.12.2019, s. 1).

	K dispozícii pre predtlačené informácie podľa uváženia členských štátov		
		Vyplní vydávajúci orgán	
		Podpis	Odtlačok pečiatky
		Vydávajúci orgán	
		Miesto a dátum	

<table>
<tr><td colspan="4">EURÓPSKA ÚNIA</td></tr>
<tr><td>1a.</td><td colspan="2">1. Žiadateľ/vývozca</td><td>2. Identifikačné číslo</td><td rowspan="2">9. Krajina dovozu a počet dovozných povolení</td></tr>
<tr><td rowspan="15">Povolenie</td><td colspan="2" rowspan="2"></td><td>5. Adresát</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.1 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.2 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.3 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.4 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.5 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="2">13.6 Opis položiek</td><td colspan="2">14. Kód tovaru (v príslušných prípadoch, 8-miestny)</td></tr>
<tr><td colspan="2">13a. Označenie</td><td>15. Mena a hodnota</td><td>16. Množstvo položiek</td></tr>
<tr><td colspan="5">Poznámka: Pre každého adresáta sa vyplní samostatný formulár v súlade so vzorom 1a. V časti 1 stĺpca 22 uveďte množstvo, ktoré je stále dostupné, a v časti 2 stĺpca 22 uveďte množstvo odpočítané v tomto prípade.</td></tr>
</table>

21. Netto množstvo/hodnota (netto hmotnosť/iná jednotka s uvedením jednotky)		24. Colný doklad (druh a počet) alebo výpis (č.) a dátum odpočítania	25. Členský štát, meno a podpis, pečiatka odpočtu
22. V číslach	23. Slovom odpočítané množstvo/hodnota		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

PRÍLOHA IV

Formulár pre vyhlásenie používateľa

Vyhlásenie používateľa musí obsahovať aspoň tieto informácie:

a) údaje o vývozcovi (vrátane mena, adresy, obchodného mena a registračného čísla spoločnosti, ak je k dispozícii);

b) údaje o používateľovi (vrátane mena, adresy, obchodného mena a registračného čísla spoločnosti, ak je k dispozícii);

c) krajina konečného určenia;

d) opis tovaru vrátane čísla zmluvy alebo čísla objednávky, ak je toto číslo k dispozícii;

e) v príslušných prípadoch množstvo alebo hodnota tovaru určeného na vývoz;

f) podpis, meno a titul používateľa;

g) príslušný vnútroštátny orgán v krajine konečného určenia;

h) dovozné povolenie alebo osvedčenie vydané príslušnými vnútroštátnymi orgánmi, ak sa to vyžaduje podľa vnútroštátneho práva alebo praxe tretej krajiny (vrátane dátumu, mena, funkcie a vlastnoručného podpisu povoľujúceho úradníka);

i) dátum vydania vyhlásenia používateľa;

j) v príslušných prípadoch jedinečné identifikačné číslo alebo číslo zmluvy súvisiacej s vyhlásením používateľa;

k) záväzok, že výrobky sa použijú len na civilné účely; a

l) v príslušných prípadoch údaje o príslušnom sprostredkovateľovi (vrátane mena, adresy, obchodného mena a registračného čísla spoločnosti, ak je k dispozícii).

PRÍLOHA V

Tabuľka zhody

Nariadenie (EÚ) č. 258/2012	Toto nariadenie
Článok 1	Článok 1
Článok 2 úvodná časť	Článok 2 ods. 1 úvodná časť
—	Článok 2 ods. 1 bod 1
Článok 2 bod 1	Článok 2 ods. 1 bod 2
Článok 2 bod 2	—
—	Článok 2 ods. 1 bod 3
Článok 2 bod 3	Článok 2 ods. 1 bod 4
—	Článok 2 ods. 1 bod 5
—	Článok 2 ods. 1 bod 6
Článok 2 bod 4	Článok 2 ods. 1 bod 7
Článok 2 bod 5	Článok 2 ods. 1 bod 8
—	Článok 2 ods. 1 bod 9
Článok 2 bod 7	Článok 2 ods. 1 bod 10
Článok 2 bod 9	Článok 2 ods. 1 bod 11
—	Článok 2 ods. 1 bod 12
—	Článok 2 ods. 1 bod 13
—	Článok 2 ods. 1 bod 14
—	Článok 2 ods. 1 bod 15
—	Článok 2 ods. 1 bod 16
—	Článok 2 ods. 1 bod 17
—	Článok 2 ods. 1 bod 18
Článok 2 bod 10	—
—	Článok 2 ods. 1 bod 19
—	Článok 2 ods. 1 bod 20
—	Článok 2 ods. 1 bod 21
Článok 2 bod 6	Článok 2 ods. 1 bod 22
—	Článok 2 ods. 1 bod 23
—	Článok 2 ods. 1 bod 24
Článok 2 bod 8	Článok 2 ods. 1 bod 25
—	Článok 2 ods. 1 bod 26
—	Článok 2 ods. 1 bod 27
—	Článok 2 ods. 1 bod 28
—	Článok 2 ods. 1 bod 29
Článok 2 bod 11	Článok 2 ods. 1 bod 30
—	Článok 2 ods. 1 bod 31
Článok 2 bod 12	—
—	Článok 2 ods. 1 bod 32

Nariadenie (EÚ) č. 258/2012	Toto nariadenie
—	Článok 2 ods. 1 bod 33
Článok 2 bod 13	Článok 2 ods. 1 bod 34
Článok 2 bod 15	Článok 2 ods. 1 bod 35
Článok 2 bod 16	—
—	Článok 2 ods. 1 bod 36
—	Článok 2 ods. 1 bod 37
—	Článok 2 ods. 2
Článok 3 ods. 1 písm. a), b), c) a f)	Článok 3 písm. a), b), c) a d)
Článok 3 ods. 1 písm. d) a e)	—
Článok 3 ods. 2	—
—	Článok 4
—	Článok 5
—	Článok 6
—	Článok 7
—	Článok 8
—	Článok 9
—	Článok 10
—	Článok 11
—	Článok 12
—	Článok 13
—	Článok 14
—	Článok 15
—	Článok 16
—	Článok 17
—	Článok 18
—	Článok 19 ods. 1
—	Článok 19 ods. 2 prvá veta
Článok 4 ods. 1 druhá veta	Článok 19 ods. 2 druhá veta
Článok 4 ods. 2	—
Článok 4 ods. 1 prvá veta	Článok 19 ods. 3
Článok 2 bod 14	Článok 19 ods. 3 písm. a), b) a d)
—	Článok 19 ods. 3 písm. c)
Článok 4 ods. 3	Článok 19 ods. 4
—	Článok 19 ods. 5 a 6
Článok 5	Článok 41 ods. 1 úvodná časť a písm. d)
—	Článok 41 ods. 1 písm. a), b), c) a e)
Článok 6	Článok 42
—	Článok 20 ods. 3
Článok 7 ods. 1 úvodná časť	Článok 20 ods. 2 písm. a) a b)
Článok 7 ods. 1 písm. a) a b)	—
Článok 7 ods. 2	Článok 20 ods. 4

Nariadenie (EÚ) č. 258/2012	Toto nariadenie
Článok 7 ods. 3	Článok 20 ods. 2 prvý pododsek
Článok 7 ods. 4	Článok 20 ods. 1
—	Článok 20 ods. 5
—	Článok 20 ods. 6
Článok 7 ods. 5 prvá veta	Článok 20 ods. 7 prvá veta
—	Článok 20 ods. 7 druhá veta
Článok 7 ods. 5 druhá veta	Článok 20 ods. 7 tretia veta
Článok 7 ods. 6	—
Článok 8	Článok 21 ods. 1 a 2
—	Článok 21 ods. 3
Článok 9 ods. 1 písm. a) bod i)	Článok 22 ods. 1 prvý pododsek písm. a)
—	Článok 22 ods. 1 prvý pododsek písm. a) body i), ii) a iii)
Článok 9 ods. 1 písm. b)	Článok 22 ods. 1 druhý pododsek
Článok 9 ods. 1 písm. a) bod ii)	Článok 22 ods. 1 prvý pododsek písm. b)
—	Článok 22 ods. 1 prvý pododsek písm. b) body i), ii) a iii)
—	Článok 22 ods. 1 prvý pododsek písm. c) a d)
—	Článok 22 ods. 2
Článok 9 ods. 1 písm. c)	Článok 22 ods. 3
Článok 9 ods. 2	Článok 23 ods. 1
—	Článok 23 ods. 2 až 5
Článok 10	Článok 24 ods. 1, 2 a 3
Článok 11 ods. 3	Článok 24 ods. 4
—	Článok 24 ods. 5
—	Článok 25 ods. 1 písm. a)
Článok 11 ods. 1 písm. a)	Článok 25 ods. 1 písm. b)
—	Článok 25 ods. 1 písm. c), d) a e)
Článok 11 ods. 1 písm. b)	Článok 25 ods. 4 prvá veta
Článok 11 ods. 1 posledný pododsek	—
—	Článok 25 ods. 2 a 3
Článok 11 ods. 2	Článok 25 ods. 4 druhá veta
—	Článok 25 ods. 5
—	Článok 25 ods. 6
Článok 11 ods. 4	Článok 25 ods. 7
Článok 12 prvý odsek	Článok 31 ods. 1
Článok 12 druhý odsek	Článok 31 ods. 2
—	Článok 31 ods. 3
—	Článok 26 ods. 1
—	Článok 26 ods. 2 prvá veta
Článok 13 ods. 1	Článok 26 ods. 3
—	Článok 26 ods. 4

Nariadenie (EÚ) č. 258/2012	Toto nariadenie
Článok 13 ods. 2 a 3	—
—	Článok 27
Článok 14	Článok 36
Článok 15	Článok 37 ods. 1
—	Článok 37 ods. 2
Článok 16	Článok 38 ods. 1
—	Článok 38 ods. 2
Článok 17 ods. 1	Článok 29 ods. 1
Článok 17 ods. 2	Článok 29 ods. 2
—	Článok 29 ods. 3 a 4
Článok 17 ods. 3	Článok 29 ods. 5 písm. a) a b)
—	Článok 29 ods. 5 písm. c)
Článok 17 ods. 4	—
Článok 18 ods. 1	—
Článok 18 ods. 2	—
Článok 19 ods. 1	Článok 28 ods. 1
—	Článok 28 ods. 2, 3 a 4
Článok 19 ods. 2	Článok 28 ods. 5
—	Článok 30
—	Článok 32
—	Článok 34
—	Článok 35
Článok 20	Článok 39
Článok 21 ods. 1	Článok 40 ods. 1
Článok 21 ods. 2	Článok 40 ods. 2
Článok 21 ods. 3	Článok 40 ods. 4 prvá a druhá veta
—	Článok 40 ods. 4 tretia veta
—	Článok 43
—	Článok 44
—	Článok 45
Článok 22 prvý odsek	Článok 46 prvý odsek
Článok 22 druhý odsek	Článok 46 druhý odsek
Článok 22 tretí odsek	Článok 46 tretí odsek
Príloha I	Príloha I
—	Príloha II
Príloha II	Príloha III
—	Príloha IV
—	Príloha V